



REGULAMIN DOKONYWANIA
ZGŁOSZEŃ WEWNĘTRZNYCH ORAZ
OCHRONY OSÓB ZGŁASZAJĄCYCH
REGULATIONS FOR MAKING INTERNAL
REPORTS AND PROTECTION OF
REPORTERS
Opracował: Adam Krasicki

Strona/Page 1 of 43

Wersja/Revision: 1

Ważny od/Valid from: 25.09.2024



REGULAMIN DOKONYWANIA
ZGŁOSZEŃ WEWNĘTRZNYCH ORAZ
OCHRONY OSÓB ZGŁASZAJĄCYCH
REGULATIONS FOR MAKING INTERNAL
REPORTS AND PROTECTION OF
REPORTERS
Opracował: Adam Krasicki

Strona/Page 1 of 43

Wersja/Revision: 1

Ważny od/Valid from: 25.09.2024

**REGULAMIN DOKONYWANIA ZGŁOSZEŃ WEWNĘTRZNYCH
ORAZ OCHRONY OSÓB ZGŁASZAJĄCYCH**
**REGULATIONS FOR MAKING INTERNAL REPORTS
AND PROTECTION OF REPORTERS**

Niniejszy Regulamin został sporządzony przez Spółkę SEOYON E-HWA AUTOMOTIVE POLAND SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ z siedzibą w Bażanowicach (dalej także: SEOYON lub Pracodawca) celem określenia zasad zgłaszania naruszeń prawa mających miejsce w SEOYON oraz ochrony osoby dokonujących tych zgłoszeń (dalej także: sygnalistów).

These Regulations have been prepared by SEOYON E-HWA AUTOMOTIVE POLAND SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ with its registered office in Bażanowice (hereinafter also: SEOYON or the Employer) in order to define the rules for reporting violations of law taking place at SEOYON and to protect the person making these reports (hereinafter also: whistleblowers).

	Opracował/Prepared	Sprawdził/Checked	Zatwierdził/Approved
Imię i nazwisko /Name and surname	Adam Krasicki	Renata Berek	Chun Kil Yoon
Data/Date	10.03.2024 r	17.08.2024	17.08.2024
Podpis/Signature			

Spis treści


§1. Postanowienia ogólne / <i>General provisions</i>	3
§2. Definicje / <i>Definitions</i>	5
§3. Podstawowe zasady dokonywania zgłoszeń / <i>Basic rules for reporting</i>	8
§4. Podmioty odpowiedzialne / <i>Responsible entities</i>	10
§5. Dokonanie zgłoszenia wewnętrznego / <i>Filing an internal report</i>	13
§7. Poufność i ochrona tożsamości / <i>Confidentiality and identity protection</i>	17
§8. Weryfikacja formalna zgłoszenia / <i>Formal verification of the application</i>	18
§9. Postępowanie przygotowawcze / <i>Preparatory proceedings</i>	19
§10. Postępowanie wyjaśniające / <i>Explanatory proceedings</i>	20
§12. Zgłoszenie zewnętrzne / <i>External reporting</i>	23
§13. Ujawnienie publiczne / <i>Public disclosure</i>	24
§14. Zakaz działań odwetowych / <i>Prohibition of retaliation</i>	25
§15. Ochrona danych osobowych / <i>Personal data protection</i>	28
§16. Odpowiedzialność sygnalisty / <i>Whistleblower's liability</i>	29
§17. Postanowienia końcowe / <i>Final provisions</i>	29

§1. Postanowienia ogólne / *General provisions*

1. SEOYON prowadzi działalność gospodarczą zgodnie z powszechnie obowiązującymi przepisami, opierając się na wysokich standardach etycznych oraz dobrych praktykach biznesowych. / *SEOYON conducts business activities in accordance with generally applicable regulations, based on high ethical standards and good business practices.*
2. Głównym zamierzeniem Pracodawcy przy pracy nad niniejszym Regulaminem dokonywania zgłoszeń wewnętrznych oraz ochrony osób zgłaszających (dalej także: Regulamin) było: / *The Employer's main intention when working on these Regulations for internal reporting and protection of reporting persons (hereinafter also: Regulations) was:*
 - a. stworzenie jasnych i precyzyjnych zasad wewnętrznego zgłaszania przez sygnalistów naruszeń prawa w SEOYON oraz procedury ich rozpatrywania / *creating clear and precise rules for internal reporting of violations of law by whistleblowers at SEOYON and procedures for their consideration,*
 - b. wskazanie reguł podejmowania działań następczych przez odbiorców zgłoszenia, których podstawowym zadaniem jest wyjaśnienie zgłaszanych przez sygnalistę nieprawidłowości / *indication of the rules for taking follow-up actions by the recipients of the report, whose primary task is to explain the irregularities reported by the whistleblower,*
 - c. zapewnienie maksymalnej ochrony osób zgłaszających oraz osób z nimi związanych, w tym w szczególności zapewnienie ochrony poufności tożsamości sygnalisty oraz zapobieżenie działaniom odwetowym lub reakcję na ich wystąpienie / *ensuring maximum protection of reporting persons and persons associated with them, in particular ensuring protection of the confidentiality of the whistleblower's identity and preventing retaliatory actions or reacting to their occurrence,*
 - d. zwiększenie efektywności wykrywania nieprawidłowości i podejmowania działań w celu ich eliminowania w SEOYON / *increasing the effectiveness of detecting irregularities and taking actions to eliminate them in SEOYON,*
 - e. wdrożenie ustalonych procedur w życie w SEOYON / *implementation of established procedures in SEOYON.*
3. Wszyscy sygnaliści są objęci ochroną wynikającą z niniejszego Regulaminu. Ochrona ta przysługuje również osobom fizycznym, w przypadku dokonania przez nich zgłoszenia lub ujawnienia publicznego informacji o naruszeniu prawa uzyskanej w kontekście związanym z pracą, przed nawiązaniem przez te osoby stosunku pracy lub innego stosunku prawnego stanowiącego podstawę świadczenia pracy lub usług lub pełnienia funkcji w SEOYON lub na rzecz SEOYON, a także po ich ustaniu. / *All whistleblowers are protected under these*

Regulations. This protection is also available to natural persons if they report or publicly disclose information about a violation of the law obtained in a work-related context, before these persons enter into an employment relationship or other legal relationship constituting the basis for the provision of work or services or holding a position at SEOYON or for SEOYON, as well as after their termination.

4. *Regulamin dokonywania zgłoszeń wewnętrznych oraz ochrony osób zgłaszających w SEOYON opracowany został na podstawie i w zgodzie z ustawą z dnia 14 czerwca 2024 r. o ochronie sygnalistów (Dz. U. 2024 poz. 928) / The regulations for making internal reports and protecting reporting persons in SEOYON were developed on the basis of and in accordance with the Act of June 14, 2024 on the protection of whistleblowers (Journal of Laws of 2024, item 928).*
5. *Regulamin ustalony został po konsultacji organizacją zakładową NSZZ „Solidarność” przy Seoyon E-Hwa Automotive Poland Sp. z o.o. / The regulations were established after consultation with the company organization NSZZ "Solidarność" at Seoyon E-Hwa Automotive Poland Sp. z o. o.*
6. *Kierownicy każdego z działów SEOYON odpowiedzialni są za przedstawienie wszystkim podległym sobie pracownikom niniejszego Regulaminu do wglądu / Managers of each SEOYON department are responsible for presenting these Regulations to all employees under their supervision.*
7. *Każda osoba uprawniona do dokonania zgłoszenia, zgodnie z niniejszym Regulaminem, zobowiązana jest do zapoznania się z treścią niniejszego Regulaminu / Each person authorized to submit a notification in accordance with these Regulations is obliged to read the content of these Regulations.*
8. *Osobie ubiegającej się o pracę na podstawie stosunku pracy lub innego stosunku prawnego stanowiącego podstawę świadczenia pracy lub usług lub pełnienia funkcji, SEOYON przekazuje informację o Regulaminie wraz z rozpoczęciem rekrutacji lub negocjacji poprzedzających podpisanie umowy / SEOYON provides information about the Regulations to a person applying for a job based on an employment relationship or other legal relationship constituting the basis for the provision of work or services or the performance of a function at the commencement of recruitment or negotiations preceding the signing of the contract.*

	REGULAMIN DOKONYWANIA ZGŁOSZEŃ WEWNĘTRZNYCH ORAZ OCHRONY OSÓB ZGŁASZAJĄCYCH REGULATIONS FOR MAKING INTERNAL REPORTS AND PROTECTION OF REPORTERS Opracował: Adam Krasicki	Strona/Page 5 of 43
		Wersja/Revision: 1
		Ważny od/Valid from: 25.09.2024

§2. Definicje / Definitions

Ilekcroć w Regulaminie używane są poniższe pojęcia, należy rozumieć je następująco / Whenever the following terms are used in the Regulations, they should be understood as follows:

- 1) **SEOYON** - SEOYON E-HWA AUTOMOTIVE POLAND SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ z siedzibą w Bażanowicach, ul. Cieszyńska 1D, 43-440 Bażanowice, wpisana do Rejestru Przedsiębiorców przez Sąd Rejonowy w Bielsku-Białej, VIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS: 0000427412, posiadająca numer NIP: 5482660446, REGON: 242987065, / *SEOYON - SEOYON E-HWA AUTOMOTIVE POLAND SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ based in Bażanowice, ul. Cieszyńska 1D, 43-440 Bażanowice, entered into the Register of Entrepreneurs by the District Court in Bielsko-Biała, 8th Commercial Division of the National Court Register under KRS number: 0000427412, with NIP number: 5482660446, REGON number: 242987065;*
- 2) **działania następcze** – działania podjęte przez podmiot prawny lub organ publiczny w celu oceny prawdziwości informacji zawartych w zgłoszeniu oraz w celu przeciwdziałania naruszeniu prawa będącemu przedmiotem zgłoszenia, w szczególności przez postępowanie wyjaśniające, wszczęcie kontroli lub postępowania administracyjnego, wniesienie oskarżenia, działanie podjęte w celu odzyskania środków finansowych lub zamknięcie procedury realizowanej w ramach wewnętrznej procedury dokonywania zgłoszeń naruszeń prawa i podejmowania działań następczych lub procedury przyjmowania zgłoszeń zewnętrznych i podejmowania działań następczych / *follow-up actions - actions taken by a legal entity or public authority to assess the accuracy of the information contained in the report and to prevent the violation of law that is the subject of the report, in particular through explanatory proceedings, initiation of inspection or administrative proceedings, bringing charges, action taken to recovery of funds or closure of the procedure carried out as part of the internal procedure for reporting violations of law and taking follow-up actions or the procedure for receiving external reports and taking follow-up actions;*
- 3) **działanie odwetowe** – bezpośrednie lub pośrednie działanie lub zaniechanie w kontekście związanym z pracą, które jest spowodowane zgłoszeniem lub ujawnieniem publicznym i które narusza lub może naruszyć prawa sygnalisty lub wyrządza lub może wyrządzić nieuzasadnioną szkodę sygnaliście, w tym bezpodstawne inicjowanie postępowań przeciwko sygnaliście / *retaliatory action - a direct or indirect act or omission in a work-related context that is caused by a report or public disclosure and that violates or may violate the rights of the whistleblower or causes or may cause unjustified harm to the whistleblower, including the unjust initiation of proceedings against the whistleblower;*

- 4) **informacja zwrotna** - przekazana sygnaliście informacja na temat planowanych lub podjętych działań następczych i powodów takich działań / *feedback - information provided to the whistleblower on planned or undertaken follow-up actions and the reasons for such actions;*
- 5) **kanał zgłoszeniowy** – techniczne i organizacyjne rozwiązania wprowadzone przez Pracodawcę celem umożliwienia dokonywania zgłoszeń wewnętrznych / *reporting channel - technical and organizational solutions introduced by the Employer to enable internal reporting;*
- 6) **komisja ds. sygnalistów** – odbiorcy zgłoszenia odpowiedzialni za prowadzenie postępowania sygnalizacyjnego dot. zgłoszonego naruszenia prawa / *committee - recipients of the report responsible for conducting whistleblowing proceedings regarding the reported violation of the law;*
- 7) **naruszenie prawa** - działanie lub zaniechanie niezgodne z prawem lub mające na celu obejście prawa; szczegółowy katalog naruszeń mogących stanowić przedmiot zgłoszenia w SEOYON został wskazany w § 3 ust. 4 niniejszego Regulaminu / *violation of the law - an action or omission that is unlawful or intended to circumvent the law; a detailed catalog of violations that may be the subject of reporting to SEOYON is indicated in § 3 section 4 of these Regulations;*
- 8) **osoba, której dotyczy zgłoszenie** – osoba fizyczna, osoba prawna lub jednostka organizacyjna nieposiadająca osobowości prawnej, której ustawa przyznaje zdolność prawną, wskazaną w zgłoszeniu lub ujawnieniu publicznym jako osoba, która dopuściła się naruszenia prawa, lub jako osoba, z którą osoba, która dopuściła się naruszenia prawa, jest powiązana / *person to whom the notification relates - a natural person, a legal person or an organizational unit without legal personality, which is granted legal capacity by law, indicated in the notification or public disclosure as a person who has committed a violation of the law, or as a person with whom the person who has committed a violation of the law, is associated;*
- 9) **osoba pomagająca w dokonaniu zgłoszenia** - osoba fizyczna, która pomaga sygnaliście w zgłoszeniu lub ujawnieniu publicznym w kontekście związanym z pracą i której pomoc nie powinna zostać ujawniona / *reporting assistance person - an individual who assists the whistleblower in reporting or making a public disclosure in a work-related context and whose assistance should not be disclosed;*
- 10) **osoba zgłaszająca** – zob. sygnalista / reporting person – see whistleblower;
- 11) **postępowanie wyjaśniające** – etap procedury sygnalizacyjnej w SEOYON, w ramach którego komisja ustala stan faktyczny sprawy, która jest przedmiotem zgłoszenia sygnalisty / *explanatory proceedings - a stage of the whistleblowing procedure in SEOYON, during which the commission determines the facts of the case that is the subject of the whistleblower's report;*
- 12) **Pracodawca, podmiot prywatny w sektorze prywatnym** - SEOYON E-HWA AUTOMOTIVE POLAND SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ

z siedzibą w Bażanowicach, ul. Cieszyńska 1D, 43-440 Bażanowice, wpisana do Rejestru Przedsiębiorców przez Sąd Rejonowy w Bielsku-Białej, VIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS: 0000427412, posiadająca numer NIP: 5482660446, REGON: 242987065 / *Employer, private entity in the private sector - SEOYON E-HWA AUTOMOTIVE POLAND SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ with its registered office in Bażanowice, ul. Cieszyńska 1D, 43-440 Bażanowice, entered into the Register of Entrepreneurs by the District Court in Bielsko-Biała, 8th Commercial Division of the National Court Register under KRS number: 0000427412, with NIP number: 5482660446, REGON number: 242987065,*

- 13) **Regulamin** – niniejszy regulamin dokonywania zgłoszeń wewnętrznych oraz ochrony osób zgłaszających / *Regulations - these regulations for internal reporting and protection of reporting persons;*
- 14) **sygnalista** (także: osoba zgłaszająca) – osoba fizyczna, która zgłasza lub ujawnia publicznie informacje na temat naruszeń uzyskane w kontekście związanym z wykonywaną przez nią pracą; szczegółowy katalog sygnalistów uprawnionych do złożenia zgłoszenia w SEOYON został wskazany w § 3 ust. 3 niniejszego Regulaminu / *whistleblower (also: reporting person) – a natural person who reports or publicly discloses information about violations obtained in the context of his/her work; a detailed catalog of whistleblowers authorized to submit a report to SEOYON is indicated in § 3 section 3 of these Regulations;*
- 15) **ustawa** – ustawa z dnia 14 czerwca 2024 r. o ochronie sygnalistów (Dz. U. 2024 poz. 928) / *Act - Act of June 14, 2024 on the protection of whistleblowers (Journal of Laws of 2024, item 928);*
- 16) **ujawnienie publiczne** – podanie do wiadomości publicznej informacji na temat naruszeń / *public disclosure – making information about violations public;*
- 17) **zgłaszający** – zob. sygnalista / *applicant – see whistleblower;*
- 18) **zgłoszenie** – informacje o naruszeniu prawa, dokonane przez sygnalistę za pośrednictwem przeznaczonych do tego kanałów komunikacji; wyróżnia się następujące rodzaje zgłoszeń / *reporting – information about a violation of the law made by a whistleblower via designated communication channels; The following types of reports are distinguished:*
 - a. **zgłoszenie wewnętrzne** – ustne lub pisemne przekazanie informacji na temat naruszeń w obrębie podmiotu prywatnego w sektorze prywatnym lub publicznym (w tym przypadku SEOYON) / *internal reporting – oral or written communication of information about violations within a private entity in the private or public sector (in this case SEOYON);*
 - b. **zgłoszenie zewnętrzne** – ustne lub pisemne przekazanie Rzecznikowi Praw Obywatelskich albo organowi publicznemu informacji o naruszeniu prawa /

external reporting - oral or written submission of information about a violation of the law to the Commissioner for Human Rights or a public authority;

- 19) **Organ publiczny** - naczelne i centralne organy administracji rządowej, terenowe organy administracji rządowej, organy jednostek samorządu terytorialnego, inne organy państwowe oraz inne podmioty wykonujące z mocy prawa zadania z zakresu administracji publicznej, właściwe do podejmowania działań następczych w dziedzinach wskazanych w §3 ust. 4 niniejszego Regulaminu / *Public body - supreme and central government administration bodies, local government administration bodies, bodies of local government units, other state bodies and other entities performing tasks in the field of public administration by operation of law, competent to take follow-up actions in the areas indicated in §3 section . 4 of these Regulations.*

§3. Podstawowe zasady dokonywania zgłoszeń / Basic rules for reporting

1. Sygnalista może poinformować o naruszeniu prawa / *A whistleblower may report a violation of the law:*
 - a. SEOYON poprzez **dokonanie zgłoszenia wewnętrznego** na podstawie niniejszego Regulaminu / *SEOYON by submitting an internal notification pursuant to these Regulations,*
 - b. Rzecznika Praw Obywatelskich albo organ publiczny poprzez **dokonanie zgłoszenia zewnętrznego** zgodnie z ustawą oraz procedurą ustaloną przez Rzecznika Praw Obywatelskich albo procedurą organu publicznego / *the Ombudsman or a public authority by submitting an external report in accordance with the Act and the procedure established by the Ombudsman or the procedure of the public authority;*
 - c. poprzez dokonanie **ujawnienia publicznego**, zgodnie z ustawą / *by making public disclosure in accordance with the Act.*
2. Zgłoszenie zewnętrzne dokonane do Rzecznika Praw Obywatelskich albo organu publicznego, z pominięciem niniejszej procedury, nie skutkuje pozbawieniem sygnalisty ochrony przewidzianej w przepisach powszechnie obowiązującego prawa, w szczególności przepisach ustawy / *An external report made to the Ombudsman or a public body, bypassing this procedure, does not result in depriving the whistleblower of the protection provided for in the provisions of generally applicable law, in particular the provisions of the Act.*
3. Wewnętrzne zgłoszenie naruszenia prawa w SEOYON na podstawie niniejszego Regulaminu może zostać dokonane przez uprawniony podmiot, tj. przez sygnalistę będącym w szczególności / *Internal reporting of violations of law at SEOYON under these Regulations may be made by an authorized entity, i.e. by a whistleblower who is in particular:*

- a. Pracownikiem / *employee*;
 - b. pracownikiem tymczasowym / *temporary employee*;
 - c. osobą świadczącą pracę na innej podstawie niż stosunek pracy, w tym na podstawie umowy cywilnoprawnej / *a person providing work on a basis other than an employment relationship, including under a civil law contract*;
 - d. przedsiębiorcą / *entrepreneur*;
 - e. prokurentem / *proxy*;
 - f. współnikiem / *partner*;
 - g. członkiem organu osoby prawnej lub jednostki organizacyjnej nieposiadającej osobowości prawnej / *a member of the body of a legal person or an organizational unit without legal personality*;
 - h. osobą świadczącą pracę pod nadzorem i kierownictwem wykonawcy, podwykonawcy lub dostawcy / *a person performing work under the supervision and direction of a contractor, subcontractor or supplier*;
 - i. stażystą / *intern*;
 - j. wolontariuszem / *volunteer*;
 - k. praktykantem / *apprentice*.
4. Przedmiotem zgłoszenia wewnętrznego w SEOYON mogą być naruszenia prawa, którymi są działania lub zaniechania niezgodne z prawem lub mające na celu obejście prawa, dotyczące: / *The subject of an internal report at SEOYON may be violations of the law, which include actions or omissions that are illegal or intended to circumvent the law, regarding*
- a. Korupcji / *corruption*;
 - b. zamówień publicznych / *public procurement*;
 - c. usług, produktów i rynków finansowych / *financial services, products and markets*;
 - d. przeciwdziałania praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu / *counteracting money laundering and terrorism financing*;
 - e. bezpieczeństwa produktów i ich zgodności z wymogami / *product safety and compliance with requirements*;
 - f. bezpieczeństwa transportu / *transport safety*;
 - g. ochrony środowiska / *environmental protection*;
 - h. ochrony radiologicznej i bezpieczeństwa jądrowego / *radiological protection and nuclear safety*;
 - i. bezpieczeństwa żywności i pasz / *food and feed safety*;

- j. zdrowia i dobrostanu zwierząt / *animal health and welfare*;
 - k. zdrowia publicznego / *public health*;
 - l. ochrony konsumentów / *consumer protection*;
 - m. ochrony prywatności i danych osobowych / *protection of privacy and personal data*;
 - n. bezpieczeństwa sieci i systemów teleinformatycznych / *security of networks and ICT systems*;
 - o. interesów finansowych Skarbu Państwa Rzeczypospolitej Polskiej, jednostki samorządu terytorialnego oraz Unii Europejskiej / *financial interests of the State Treasury of the Republic of Poland, local government units and the European Union*;
 - p. rynku wewnętrznego Unii Europejskiej, w tym publicznoprawnych zasad konkurencji i pomocy państwa oraz opodatkowania osób prawnych / *the internal market of the European Union, including public law rules of competition and state aid as well as corporate taxation*;
 - q. konstytucyjnych wolności i praw człowieka i obywatela – występujące w stosunkach jednostki z organami władzy publicznej i niezwiązane z dziedzinami wskazanymi w lit. a-p. / *constitutional freedoms and rights of humans and citizens - occurring in an individual's relations with public authorities and not related to the areas indicated in point a-p.*
5. Procedury stosowane w SEOYON na podstawie niniejszego Regulaminu zapewniają ochronę poufności tożsamości osoby zgłaszającej oraz osoby, której dotyczy zgłoszenie, a także osoby pomagającej w dokonaniu zgłoszenia oraz osoby powiązanej z sygnalistą. / *The procedures applied in SEOYON based on these Regulations ensure the protection of the confidentiality of the identity of the reporting person and the person concerned by the report, as well as the person assisting in making the report and the person associated with the whistleblower.*

§4. Podmioty odpowiedzialne / Responsible entities

1. Podmiotami odpowiedzialnymi za realizację procedury sygnalizacyjnej w SEOYON jest komisja ds. sygnalistów, która odpowiada za przyjmowanie zgłoszeń oraz ich rozpatrywanie zgodnie z procedurą sygnalizacyjną / *The entities responsible for implementing the whistleblowing procedure in SEOYON are the whistleblower commission, which is responsible for accepting reports and considering them in accordance with the whistleblowing procedure,*
2. Podmioty odpowiedzialne obowiązane są do przestrzegania obowiązku zachowania poufności oraz ochrony tożsamości sygnalisty, o których mowa w §7 niniejszego Regulaminu / *Responsible entities are obliged to comply with the*

obligation of confidentiality and protection of the whistleblower's identity, referred to in §7 of these Regulations.

3. *Podmioty odpowiedzialne przed rozpoczęciem pełnienia swoich obowiązków wynikających z niniejszego Regulaminu składają pisemne oświadczenie o zobowiązaniu do zachowania w poufności wszelkich informacji pozyskanych w trakcie postępowania sygnalizacyjnego oraz w trakcie wykonywania innych czynności związanych z dokonaniem zgłoszenia lub ochroną sygnalisty, którego wzór stanowi **Załącznik nr 1 do niniejszego Regulaminu** / *Before starting to perform their duties under these Regulations, responsible entities shall submit a written declaration of their obligation to keep confidential all information obtained during whistleblowing proceedings and while performing other activities related to the report or protection of the whistleblower, the template of which is attached as Appendix No. 1 to these Regulations.**
4. *Komisja składa się z co najmniej 3 członków, których wskazuje Prezes zarządu, a jej skład jest na bieżąco aktualizowany aby spełnić warunek bezstronności / The committee consists of at least 3 members appointed by the President of the Management Board, and its composition is updated on an ongoing basis to meet the condition of impartiality.*
5. *SEOYON na piśmie upoważnia osoby wchodzące w skład komisji do podejmowania czynności zgodnych z niniejszym Regulaminem, w tym upoważnia je do przyjmowania i weryfikacji zgłoszeń wewnętrznych, podejmowania działań następczych oraz upoważnia osoby wchodzące w skład komisji do przetwarzania danych osobowych sygnalisty, osoby, której dotyczy zgłoszenie oraz osoby trzeciej wskazanej w zgłoszeniu. Wzór powołania członka komisji stanowi **Załącznik nr 2 do niniejszego regulaminu** / *SEOYON authorizes in writing the members of the committee to take actions in accordance with these Regulations, including the authorization to receive and verify internal reports, to take follow-up actions, and authorizes the members of the committee to process the personal data of the whistleblower and the person concerned, notification and the third party indicated in the notification. The template for appointing a committee member is attached as attachment no. 2 to these regulations..**
6. *Komisja wypełnia swoje obowiązki w szczególności poprzez / The Commission shall fulfill its obligations in particular by:*
 - a. *przyjmowanie zgłoszeń wewnętrznych / accepting internal reports,*
 - b. *podejmowanie działań następczych, w szczególności: weryfikowanie zgłoszeń wewnętrznych, podejmowanie komunikacji z sygnalistą, m.in. występuje o dodatkowe informacje i przekazuje sygnaliście informacje zwrotne / taking follow-up actions, in particular: verifying internal reports, communicating with the whistleblower, including: requests additional information and provides feedback to the whistleblower,*

- c. podjęcie wszelkich niezbędnych działań w celu prawidłowego przeprowadzenia postępowania sygnalizacyjnego w SEOYON zgodnie z niniejszym Regulaminem / *taking all necessary actions to properly conduct the signaling procedure at SEOYON in accordance with these Regulations,*
 - d. przekazanie sygnaliście oraz ewentualnie osobie, której dotyczy zgłoszenie informacji zwrotnych / *providing feedback to the whistleblower and, possibly, the person concerned.*
7. Członek komisji nie może być w jakikolwiek sposób zaangażowany w działanie lub zaniechanie stanowiące przedmiot zgłoszenia sygnalisty. Oznacza to, że członkiem komisji w ramach konkretnej sprawy nie może być w szczególności / *A member of the committee may not be involved in any way in the action or omission that is the subject of the whistleblower's report. This means that a member of the committee in a specific case cannot be, in particular:*
 - a. sygnalista, który dokonał przedmiotowego zgłoszenia / *the whistleblower who made the report in question,*
 - b. osoba, której dotyczy zgłoszenie / *the person concerned by the report,*
 - c. osoba będąca bezpośrednim podwładnym lub przełożonym osoby, której dotyczy zgłoszenie / *a person who is a direct subordinate or superior of the person concerned by the report,*
 - d. osoba bliska w stosunku do sygnalisty lub osoba bliska w stosunku do osoby, której dotyczy zgłoszenie, przy czym osobą bliską jest małżonek, wstępny, zstępny, rodzeństwo, powinowaty w tej samej linii lub stopniu, osoba pozostająca w stosunku przysposobienia oraz jej małżonek, a także osoba pozostająca we wspólnym pożyciu / *a person close to the whistleblower or a person close to the person to whom the report relates, where the close person is a spouse, ascendant, descendant, sibling, relative in the same line or degree, a person in adoption and his or her spouse, as well as a person living together,*
 - e. osoba, której udział w postępowaniu wzbudzałby uzasadnione wątpliwości co do jej bezstronności z innych przyczyn / *a person whose participation in the proceedings would raise justified doubts as to his or her impartiality for other reasons.*
8. Jeżeli weryfikacja formalna zgłoszenia lub jego wstępna analiza wykaże, że członek komisji jest zaangażowany w działanie lub zaniechanie stanowiące przedmiot zgłoszenia sygnalisty, zostaje on automatycznie wyłączony z przedmiotowego postępowania, a Pracodawca powołuje w jego zastępstwie, innego członka komisji, wykorzystując w tym celu **Załącznik nr 2 do niniejszego Regulaminu – Wzór powołania członka komisji** / *If the formal verification of the report or its preliminary analysis shows that a member of the committee is involved in the act or omission that is the subject of the whistleblower's report, he or she is automatically excluded from the proceedings in question, and the Employer appoints*

another member of the committee in his place, using the Attachment for this purpose No. 2 to these Regulations - Template for appointing a committee member.

9. Jeżeli w trakcie postępowania członek komisji wzbudzi uzasadnione podejrzenia co do braku bezstronności lub niezależności, Pracodawca wyłącza go z postępowania i powołuje w jego zastępstwie, innego członka komisji, wykorzystując w tym celu **Załącznik nr 2 do niniejszego Regulaminu - Wzór powołania członka komisji** / *If during the proceedings a committee member raises justified suspicions as to lack of impartiality or independence, the Employer excludes him from the proceedings and appoints another committee member in his place, using Attachment No. 2 to these Regulations - Template for appointing a committee member*

§5. Dokonanie zgłoszenia wewnętrznego / Filing an internal report

1. Zgłoszenia naruszenia prawa dokonane anonimowo, tj. w sposób który uniemożliwia określenie osoby sygnalisty, w szczególności poprzez brak określenia imienia i nazwiska, będą pozostawiane bez rozpoznania / *Reports of violations of the law made anonymously, i.e. in a way that makes it impossible to identify the whistleblower, in particular by not specifying the name and surname, will be left unrecognized.*
2. Jeżeli sygnalista uprawniony do dokonania wewnętrznego zgłoszenia na podstawie niniejszego Regulaminu, powziął uzasadnione podejrzenie, dotyczące zaistniałego lub potencjalnego naruszenia prawa, do którego doszło lub prawdopodobnie dojdzie w SEOYON w kontekście związanym z pracą, lub dotyczące próby ukrycia takiego naruszenia prawa, powinien on dokonać zgłoszenia wewnętrznego / *If a whistleblower authorized to make an internal report under these Regulations has reasonable suspicion regarding an actual or potential violation of the law that has occurred or is likely to occur at SEOYON in a work-related context, or regarding an attempt to conceal such a violation of the law, he or she should report internal reporting.*
3. W celu umożliwienia dokonania zgłoszenia wewnętrznego SEOYON przewidział następujące kanały zgłoszeniowe / *In order to enable internal reporting, SEOYON has provided the following reporting channels:*
 - a. **PISEMNE KANAŁY ZGŁOSZENIOWE / WRITTEN REPORTING CHANNELS:**
 - i. **Listowny kanał zgłoszeniowy** – zgłoszenie dokonywane w formie korespondencyjnej pod adres: SEOYON E-HWA AUTOMOTIVE POLAND Sp. z o.o., ul. Cieszyńska 1D, 43-440 Bażanowice, adresowane do „Komisja ds. sygnalistów” (dopisek) / *Postal application channel - application made by correspondence to the following address: SEOYON E-HWA AUTOMOTIVE POLAND Sp. z o. o., ul. Cieszyńska 1D, 43-440 Bażanowice, addressed to the "Whistleblower Commission" (note),*

- ii. **Pisemne zgłoszenie** – zgłoszenie w formie papierowej przekazane do rąk własnych członka komisji / *Written application – a paper application submitted to a committee member.*
- b. **USTNE KANAŁY ZGŁOSZENIOWE / ORAL REPORTING CHANNELS:**
 - i. **Bezpośredni kanał zgłoszeniowy** – zgłoszenie dokonywane na wniosek sygnalisty, osobiście u członków komisji za pomocą bezpośredniego spotkania, zorganizowanego przez komisję w terminie 14 dni od dnia otrzymania wniosku od sygnalisty; za zgodą sygnalisty zgłoszenie jest dokumentowane w formie nagrania rozmowy umożliwiającego jej wyszukanie lub protokołu spotkania, odtwarzającego jego dokładny przebieg, przygotowanego przez komisję; sygnalista ma prawo dokonać sprawdzenia, poprawienia i zatwierdzenia protokołu spotkania przez jego podpisanie. / *Direct reporting channel - reporting made at the request of the whistleblower in person to the members of the committee via a direct meeting organized by the committee within 14 days from the date of receipt of the request from the whistleblower; with the consent of the whistleblower, the report is documented in the form of a recording of the conversation enabling its retrieval or a minutes of the meeting, reproducing its exact course, prepared by the committee; the whistleblower has the right to check, correct and approve the meeting minutes by signing them.*
- 4. Do wyłącznej decyzji sygnalisty należy wybór z którego kanału zgłoszeniowego skorzysta on przy dokonywaniu zgłoszenia / *It is the whistleblower's sole decision to choose which reporting channel to use when reporting.*
- 5. Zgłoszenie winno zawierać jak najbardziej szczegółowy opis dostrzeżonego naruszenia prawa lub zagrożenia jego wystąpienia, tj. w szczególności wskazane jest określenie przez sygnalistę / *The report should contain as detailed a description as possible of the alleged violation of law or the threat of its occurrence, i.e. in particular, it is advisable for the whistleblower to specify:*
 - a. przedmiotu naruszenia prawa lub zagrożenia jego wystąpienia (opis sytuacji, okoliczności) / *the subject of the violation of law or the threat of its occurrence (description of the situation, circumstances),*
 - b. podmiotu odpowiedzialnego za naruszenie prawa (osoby lub osób, której zgłoszenie dotyczy) / *the entity responsible for the violation of the law (the person or persons to whom the report concerns,*
 - c. daty oraz miejsca zaistnienia/potencjalnego naruszenia prawa / *date and place of occurrence/potential violation of law,*
 - d. sposobu, daty oraz miejsca pozyskania informacji o naruszeniu prawa / *the method, date and place of obtaining information about the violation of law,*

- e. świadków lub dowodów potwierdzających zaistniałe/potencjalne naruszenie prawa / *witnesses or evidence confirming an actual/potential violation of the law,*
 - f. wszelkich pozostałych informacji, które mogą okazać się pomocne w trakcie postępowania wyjaśniającego / *any other information that may prove helpful during the investigation procedure,*
 - g. oznaczenie zgłaszającego (imię, nazwisko, stanowisko) oraz preferowanego sposobu kontaktu zwrotnego / *identification of the reporting person (name, surname, position) and preferred method of return contact.*
6. Sygnalista może dokonać zgłoszenia wykorzystując udostępniony przez Pracodawcę Formularz zgłoszenia stanowiący **Załącznik nr 3 do niniejszego Regulaminu**. Nie jest to jednak obowiązkowe / The whistleblower may report using the Reporting Form provided by the Employer, which constitutes Attachment No. 3 to these Regulations. However, this is not mandatory.
 7. Dostęp do obsługi kanałów zgłoszeniowych posiadają wyłącznie osoby odpowiedzialne za przyjmowanie zgłoszeń w SEOYON tj. komisja / Only persons responsible for accepting applications at SEOYON, i.e. the committee, have access to the application channels.
 8. Dokonanie zgłoszenia wewnętrznego rozpoczyna procedurę sygnalizacyjną w SEOYON / Filing an internal report starts the signaling procedure in SEOYON.

§6. Procedura sygnalizacyjna / Whistleblowing procedure

1. Po otrzymaniu zgłoszenia, komisja z należytą starannością i przy zachowaniu bezwzględnej poufności przeprowadza procedurę sygnalizacyjną oraz podejmuje działania następcze / After receiving the report, the committee conducts the whistleblowing procedure and takes follow-up actions with due care and while maintaining absolute confidentiality..
2. Procedura sygnalizacyjna (dalej także: postępowanie sygnalizacyjne) w SEOYON dzieli się na następujące etapy / The signaling procedure (hereinafter also: signaling procedure) at SEOYON is divided into the following stages:
 - a. Weryfikacja formalna zgłoszenia / *Formal verification of the application,*
 - b. Postępowanie przygotowawcze / *Preparatory proceedings,*
 - c. Postępowanie wyjaśniające / *Explanatory proceedings,*
 - d. Zatwierdzenie protokołu, środków oraz ich realizacja / *Approval of the protocol, measures and their implementation.*
3. Procedura sygnalizacyjna przeprowadzana jest przez Podmioty odpowiedzialne zgodnie z zasadami bezzwłocznego działania, bezstronności, obiektywizmu oraz

niezależności / *The whistleblowing procedure is carried out by the Responsible Entities in accordance with the principles of immediate action, impartiality, objectivity and independence.*

4. Kierownicy komórek organizacyjnych i pracownicy SEOYON są zobowiązani do udzielania pomocy Podmiotom odpowiedzialnym w realizacji czynności przewidzianych procedurą / *Managers of organizational units and employees of SEOYON are obliged to provide assistance to the Responsible Entities in carrying out the activities provided for in the procedure.*
5. Realizacja procedury sygnalizacyjnej w SEOYON nie może trwać dłużej niż 3 miesiące i 7 dni od dnia otrzymania zgłoszenia / *The implementation of the signaling procedure in SEOYON cannot last longer than 3 months and 7 days from the date of receipt of the notification.*
6. W terminie 7 dni od dnia otrzymania zgłoszenia wewnętrznego komisja potwierdza sygnaliście przyjęcie jego zgłoszenia, chyba że sygnalista nie podał adresu do kontaktu, na który należy przekazać potwierdzenie / *Within 7 days from the date of receipt of the internal report, the commission confirms to the whistleblower that the report has been accepted, unless the whistleblower has not provided a contact address to which the confirmation should be sent.*
7. Komisja ds. sygnalistów, w terminie 3 miesięcy liczonych od dnia potwierdzenia zgłoszenia, o którym mowa w ust. 6 powyżej, przekazuje zgłaszającemu informację zwrotną na temat planowanych lub podjętych działań następczych i powodów takich działań, chyba że sygnalista nie podał adresu do kontaktu, na który należy przekazać informację zwrotną. Jeżeli nie nastąpiło potwierdzenie, o którym mowa w ust. 6 powyżej z powodu braku podania adresu do kontaktu, przekazanie informacji zwrotnej może nastąpić w terminie 3 miesięcy i 7 dni od dnia dokonania zgłoszenia wewnętrznego / *The whistleblower committee, within 3 months from the date of confirmation of the report referred to in section 6 above, provides the whistleblower with feedback on planned or undertaken follow-up actions and the reasons for such actions, unless the whistleblower has not provided a contact address to which the feedback should be sent. If the confirmation referred to in section. 6 above, due to failure to provide a contact address, feedback may be provided within 3 months and 7 days from the date of internal notification.*
8. Prowadzenie procedury sygnalizacyjnej ewidencjonowane jest przez komisję w Rejestrze zgłoszeń, którego wzór stanowi **Załącznik nr 4 do niniejszego Regulaminu** / *The signaling procedure is recorded by the committee in the Registry of Notifications, a template of which is attached as Attachment 4 to these Regulations.*
9. Pierwsza adnotacja w Rejestrze zgłoszeń następuje niezwłocznie po otrzymaniu zgłoszenia od sygnalisty / *The first annotation in the Report Register takes place immediately after receiving the report from the whistleblower.*

10. Dane osobowe oraz pozostałe informacje w rejestrze zgłoszeń wewnętrznych są przechowywane przez okres 3 lat po zakończeniu roku kalendarzowego, w którym zakończono działania następcze, lub po zakończeniu postępowań zainicjowanych tymi działaniami / *Personal data and other information in the register of internal reports are stored for a period of 3 years after the end of the calendar year in which follow-up activities were completed or after the completion of proceedings initiated by these activities.*

§7. Poufność i ochrona tożsamości / *Confidentiality and identity protection*

1. Podmioty odpowiedzialne za realizację procedury sygnalizacyjnej w SEOYON są zobowiązane do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, jakie powzięły w związku z wykonywaniem swoich obowiązków, a w szczególności zobowiązane są do zachowania w bezwzględnej poufności tożsamości osoby dokonującej zgłoszenia i osoby, której dotyczy zgłoszenie, osoby pomagającej w dokonaniu zgłoszenia oraz osoby powiązanej z sygnalistą a także informacji, na podstawie których można bezpośrednio lub pośrednio zidentyfikować tożsamość takich osób / *Entities responsible for implementing the whistleblowing procedure in SEOYON are obliged to keep confidential all information they have obtained in connection with the performance of their duties, and in particular are obliged to keep strictly confidential the identity of the person making the report and the person concerned by the report, the person helping to make the report and the person associated with the whistleblower, as well as information on the basis of which the identity of such persons can be directly or indirectly identified .*
2. Tożsamość sygnalisty podlega ochronie. Dane osobowe sygnalisty, oraz wszelkie inne informacje umożliwiające jego identyfikację mogą zostać ujawnione wyłącznie / *The identity of the whistleblower is protected. The whistleblower's personal data and any other information enabling his/her identification may only be disclosed:*
 - a. za wyraźną i dobrowolną zgodą sygnalisty, po poinformowaniu, komu, w jakim zakresie i celu dane mają zostać udostępnione; wyrażenie zgody przez sygnalistę następuje zgodnie z warunkami określonymi w Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE / *with the express and voluntary consent of the whistleblower, after informing to whom, to what extent and for what purpose the data is to be made available; the whistleblower consents to the conditions set out in Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the*

processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/ 46/EC;

- b. *gdy jest to konieczne z uwagi na obowiązek wynikający z powszechnie obowiązujących przepisów prawa, w kontekście prowadzonych przez organy krajowe postępowań. W takim jednak przypadku, Pracodawca zobowiązany jest do uprzedniego poinformowania sygnalisty o konieczności ujawnienia jego tożsamości wraz ze wskazaniem powodów tego ujawnienia / when it is necessary due to the obligation arising from generally applicable legal provisions, in the context of proceedings conducted by national authorities. However, in such a case, the Employer is obliged to inform the whistleblower in advance about the need to disclose his identity and indicate the reasons for this disclosure.*
3. *Dostęp do dokumentacji związanej z dokonaniem zgłoszeniem oraz prowadzonym postępowaniem mają wyłącznie członkowie komisji oraz inne osoby pisemnie upoważnione przez Pracodawcę, chyba że zostaną wyłączone z postępowania w trybie §4 ust. 7-9 niniejszego Regulaminu / Only members of the committee and other persons authorized in writing by the Employer have access to the documentation related to the submitted notification and the proceedings, unless they are excluded from the proceedings in accordance with §4 section 7-9 of these Regulations.*
4. *Dokumentacja związana z prowadzonymi oraz zakończonymi postępowaniami sygnalizacyjnymi przechowywana jest w zamkniętej na klucz szafie, dostępnej wyłącznie dla osób upoważnionych, a także jest przechowywana na nośnikach elektronicznych zabezpieczonych przed nieuprawnionym dostępem osób trzecich / Documentation related to ongoing and completed signaling proceedings is stored in a locked cabinet, accessible only to authorized persons, and is also stored on electronic media protected against unauthorized access by third parties.*

§8. Weryfikacja formalna zgłoszenia / Formal verification of the application

1. *Weryfikacja formalna zgłoszenia ma na celu ustalenie czy zgłoszenie podlega rozpatrzeniu w ramach procedury sygnalizacyjnej przyjętej w SEOYON. Etap ten nie może trwać dłużej niż 7 dni od dnia otrzymania zgłoszenia / Formal verification of the application is intended to determine whether the application is subject to consideration under the signaling procedure adopted by SEOYON. This stage cannot last longer than 7 days from the date of receipt of the notification.*
2. *Koperty adresowane do Komisji ds. sygnalistów w SEOYON mogą zostać otwarte wyłącznie przez Podmioty odpowiedzialne, o których mowa w niniejszym Regulaminie. W rejestrze korespondencji przychodzącej nie zamieszcza się danych nadawcy / Envelopes addressed to the SEOYON Whistleblower Committee may only be opened by the Responsible Entities referred to in these Regulations. The sender's data is not included in the register of incoming correspondence.*

3. Po zakończeniu weryfikacji formalnej zgłoszenia, w terminie 7 dni od dnia otrzymania zgłoszenia, komisja pisemnie lub ustnie / *After completing the formal verification of the application, within 7 days from the date of receipt of the application, the committee will provide written or oral verification:*
- a. potwierdza zgłaszającemu przyjęcie zgłoszenia do rozpoznania, chyba że zgłaszający nie podał adresu lub danych kontaktowych, na które/pod które należy przekazać potwierdzenie / *confirms to the applicant that the application has been accepted for examination, unless the applicant has not provided the address or contact details to which the confirmation should be sent,*
 - b. informuje zgłaszającego o pozostawieniu zgłoszenia bez dalszego biegu, które może nastąpić z uwagi na / *informs the applicant about leaving the application without further processing, which may occur due to:*
 - i. nie podleganie zgłoszenia pod procedurę sygnalizacyjną w SEOYON (w szczególności, z uwagi na dokonanie zgłoszenia przez nieuprawniony podmiot lub z uwagi na niewłaściwy przedmiot zgłoszenia - §3 ust. 3 i 4 niniejszego Regulaminu) / *not being subject to reporting under the SEOYON signaling procedure (in particular, due to the reporting being submitted by an unauthorized entity or due to the incorrect subject of the reporting - §3 section 3 and 4 of these Regulations,*
 - ii. ponowne zgłoszenie rozstrzygniętego już naruszenia prawa bez podawania nowych okoliczności / *re-reporting an already resolved violation of law without providing new circumstances.*
4. Informacja o pozostawieniu zgłoszenia bez dalszego biegu wymaga uzasadnienia / *Information about leaving the application without further processing requires justification.*
5. Jeżeli weryfikacja formalna zgłoszenia wykaże, że członek komisji jest zaangażowany w działanie lub zaniechanie stanowiące przedmiot zgłoszenia sygnalisty stosuje się postanowienia §4 ust. 7-9 niniejszego Regulaminu / *If the formal verification of the report shows that a member of the committee is involved in the act or omission that is the subject of the whistleblower's report, the provisions of §4 section 7-9 of these Regulations.*

§9. Postępowanie przygotowawcze / Preparatory proceedings

1. Postępowanie przygotowawcze następuje niezwłocznie po zakończeniu weryfikacji formalnej zgłoszenia i ma na celu dokonanie wstępnej analizy zgłoszenia oraz weryfikację zupełności przekazanych przez sygnalistę informacji/dokumentów / *Preparatory proceedings take place immediately after completing the formal verification of the report and are intended to perform a preliminary analysis of the report and verify the completeness of the information/documents provided by the whistleblower.*

2. W przypadku konieczności pozyskania dodatkowych informacji/dokumentów związanych z przedmiotem zgłoszenia, komisja może skontaktować się z sygnalistą, o ile wskazał dane kontaktowe / *If it is necessary to obtain additional information/documents related to the subject of the report, the committee may contact the whistleblower, provided that he has provided contact details.*
3. W przypadku, gdy zgłoszone naruszenie wymaga natychmiastowego działania z uwagi na jego charakter, komisja niezwłocznie podejmuje wszelkie konieczne działania. Mogą to być w szczególności: wstrzymanie wypłaty, zabezpieczenie dowodów, odsunięcie konkretnych osób od czynności służbowych / *If the reported violation requires immediate action due to its nature, the committee shall immediately take all necessary actions. These may include, in particular: withholding payment, securing evidence, removing specific people from official duties.*
4. W przypadku, gdy zgłoszone naruszenie wzbudza uzasadnione podejrzenie popełnienia przestępstwa, komisja niezwłocznie zgłasza sprawę do odpowiednich organów ścigania lub służb i współpracuje z nimi w tym zakresie / *If the reported violation raises reasonable suspicion of committing a crime, the commission shall immediately report the matter to the appropriate law enforcement authorities or services and cooperate with them in this respect.*
5. W przypadku, gdy zgłoszenie jest w oczywisty sposób nieprawdziwe lub niemożliwe jest uzyskanie informacji niezbędnych do przeprowadzenia dalszego postępowania wyjaśniającego, komisja może podjąć decyzję o zawieszeniu postępowania sygnalizacyjnego i sporządzić Protokół postępowania sygnalizacyjnego na podstawie wzoru stanowiącego **Załącznik nr 5 do niniejszego Regulaminu** / *If the report is clearly false or it is impossible to obtain the information necessary to conduct further explanatory proceedings, the committee may decide to suspend the whistleblowing proceedings and prepare a Report of the whistleblowing proceedings based on the template constituting Attachment No. 5 to these Regulations.*
6. W przypadku otrzymania dodatkowych informacji umożliwiających przeprowadzenie postępowania wyjaśniającego, komisja może podjąć zawieszone postępowanie, o którym mowa w ust. 5. /*In the event of receiving additional information enabling the investigation to be carried out, the committee may resume the suspended proceedings referred to in section 5*

§10. Postępowanie wyjaśniające / Explanatory proceedings

1. Celem postępowania wyjaśniającego jest ustalenie stanu faktycznego sprawy, która jest przedmiotem zgłoszenia sygnalisty. W tym celu komisja może podejmować działania niezbędne do oceny prawdziwości oraz aktualności okoliczności faktycznych wskazanych przez sygnalistę / *The purpose of the explanatory proceedings is to determine the facts of the case that is the subject of the whistleblower's report. For this purpose, the commission may take actions necessary*

to assess the truthfulness and validity of the factual circumstances indicated by the whistleblower.

2. W przypadku konieczności pozyskania dodatkowych informacji/dokumentów związanych z przedmiotem zgłoszenia, komisja może zwrócić się do odpowiedniego działu/jednostki/pracownika SEOYON, zachowując przy tym wymóg zachowania w poufności tożsamości sygnalisty, co w szczególności oznacza, że przedmiotowa prośba o informację/dokumenty powinna stanowić jedną z wielu innych, fikcyjnych próśb, aby zapobiec ewentualnej identyfikacji sygnalisty/sprawy / *If it is necessary to obtain additional information/documents related to the subject of the report, the committee may contact the appropriate department/unit/employee of SEOYON, while maintaining the requirement to keep the whistleblower's identity confidential, which in particular means that the request for information/documents should be one of many other fictitious requests to prevent possible identification of the whistleblower/case.*
3. W trakcie postępowania wyjaśniającego, osoba, której dotyczy zgłoszenie ma prawo wypowiedzieć się na temat zebranych dowodów i przedstawić własne. / *During the explanatory proceedings, the person concerned by the report has the right to comment on the collected evidence and present his/her own*
4. Konfrontacja sygnalisty z osobą, której dotyczy zgłoszenia możliwa jest wyłącznie za zgodą obu stron. / *A confrontation between the whistleblower and the person concerned is possible only with the consent of both parties.*
5. Postępowanie wyjaśniające kończy się wydaniem przez komisję jednego z następujących rozstrzygnięć / *The explanatory proceedings end with the commission issuing one of the following decisions:*
 - a. Stwierdzenie naruszenia prawa – w przypadku gdy zarzuty wskazanego przez sygnalistę okażą się słuszne / *Determination of a violation of the law - if the allegations indicated by the whistleblower turn out to be true,*
 - b. Brak stwierdzenia naruszenia – w przypadku gdy zarzuty wskazane przez sygnalistę nie znajdą potwierdzenia w rzeczywistości / *No violation found - if the allegations made by the whistleblower are not confirmed in reality.*
6. W przypadku stwierdzenia naruszenia, komisja określa środki, które zostały lub zostaną zastosowane w reakcji na stwierdzone naruszenie prawa, którymi mogą być w szczególności / *In the event of a violation, the committee shall determine the measures that have been or will be applied in response to the identified violation of law, which may include in particular:*
 - a. zastosowane **wobec osoby, której zgłoszenie dotyczy**: kary porządkowe takie jak m.in. upomnienie, pozbawienie nagrody, pozbawienie premii, przeniesienie na inne stanowisko, wnioski o postępowanie dyscyplinarne; wszczęcie postępowania cywilnego lub administracyjnego, np. w celu uzyskania odszkodowania, rozwiązanie z pracownikiem winnym naruszenia

- umowy o pracę za wypowiedzeniem lub bez wypowiedzenia, zastosowanie kary umownej lub rozwiązanie umowy cywilnoprawnej z dostawcą, wykonawcą czy innym podmiotem / *imposed on the person to whom the report concerns: disciplinary penalties, such as, among others: warning, deprivation of an award, deprivation of a bonus, transfer to another position, request for disciplinary proceedings; initiation of civil or administrative proceedings, e.g. to obtain compensation, termination of an employee guilty of breach of an employment contract with or without notice, application of a contractual penalty or termination of a civil law contract with a supplier, contractor or other entity,*
- b. zastosowane **wewnętrznie** w SEOYON: zmiany organizacyjne (zmiany w procedurach), wprowadzenie okresowego audytu określonego obszaru działalności / *applied internally in SEOYON: organizational changes (changes in procedures), introduction of periodic audit of a specific area of activity,*
- c. zastosowane **zewnętrznie**: zawiadomienie właściwych organów o możliwości popełnienia przestępstwa, zawiadomienie do UOKiK, poinformowanie właściwych służb / *applied externally: notifying the competent authorities about the possibility of committing a crime, notifying the Office of Competition and Consumer Protection, informing the relevant services.*
7. Po zakończonym postępowaniu wyjaśniającym komisja sporządza Protokół postępowania sygnalizacyjnego na podstawie wzoru stanowiącego **Załącznik nr 5 do niniejszego Regulaminu.** / *After completing the explanatory proceedings, the commission prepares a Report of the whistleblowing proceedings based on the template constituting Attachment No. 5 to these Regulations.*

§11. Zatwierdzenie protokołu, środków oraz ich realizacja / Approval of the protocol, measures and their implementation

1. Ze sporządzonym przez komisję Protokołem postępowania sygnalizacyjnego zapoznaje się Prezes zarządu i po jego weryfikacji, opatruje Protokół własnym podpisem, zatwierdzając tym samym, prawidłowość przeprowadzonego postępowania oraz/lub zastosowanych/wnioskowanych środków. / *The President of the management board, prepared by the committee, reads the Report of the whistleblowing procedure and, after its verification, signs the Report, thereby approving the correctness of the procedure conducted and/or the measures used/requested.*
2. W przypadku stwierdzenia nieprawidłowości w przeprowadzonym przez komisję postępowaniu sygnalizacyjnym, Prezes zarządu może skierować sprawę do ponownego rozpatrzenia w ramach procedury sygnalizacyjnej SEOYON, wskazując przy tym, dodatkowe działania, które komisja powinna podjąć / *If any irregularities are found in the whistleblowing proceedings conducted by the commission, the President of the management board may refer the case for*

reconsideration under the SEOYON whistleblowing procedure, indicating additional actions that the commission should take.

3. Komisja ds. sygnalistów przekazuje, podpisany przez niego, Protokół postępowania sygnalizacyjnego do odpowiedniej komórki organizacyjnej SEOYON lub do Zarządu, celem realizacji wskazanych w nim środków / *The Whistleblower Committee forwards the Report of Whistleblowing Proceedings signed by him to the appropriate organizational unit of SEOYON or to the Management Board in order to implement the measures indicated therein.*
4. Komisja ds. sygnalistów, po podpisaniu Protokołu postępowania sygnalizacyjnego, przekazuje sygnaliście informację zwrotną, zgodnie z §6 ust. 7 niniejszego Regulaminu. Przekazanie informacji winno nastąpić w terminie 3 miesięcy od dnia otrzymania zgłoszenia / *The whistleblower commission, after signing the whistleblowing procedure protocol, provides the whistleblower with feedback, in accordance with §6 section 7 of these Regulations. The information should be provided within 3 months from the date of receipt of the notification*

§12. Zgłoszenie zewnętrzne / External reporting

1. Sygnalista może dokonać zgłoszenia zewnętrznego do Rzecznika Praw Obywatelskich lub organu publicznego, bez uprzedniego dokonania zgłoszenia wewnętrznego / *A whistleblower may make an external report to the Ombudsman or a public authority without first making an internal report.*
2. Organem centralnym w Polsce jest Rzecznik Praw Obywatelskich, przy czym organem publicznym przyjmującym zgłoszenia w zakresie zasad konkurencji i ochrony konsumentów jest Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów. Organami publicznymi są także inne organy przyjmujące zgłoszenia zewnętrzne dotyczące naruszeń w dziedzinach należących do zakresu działania tych organów / *The central body in Poland is the Ombudsman, and the public body accepting notifications regarding competition and consumer protection rules is the President of the Office of Competition and Consumer Protection. Public authorities also include other bodies that receive external reports regarding violations in the areas within the scope of activity of these bodies.*
3. Zgłoszenie zewnętrzne może nastąpić z pominięciem procedury przewidzianej w niniejszym Regulaminie, w szczególności gdy / *External reporting may be made without following the procedure provided for in these Regulations, in particular when:*
 - a. w terminie ustalonym na przekazanie informacji zwrotnej, Pracodawca nie podejmie działań następczych lub nie przekaże zgłaszającemu informacji zwrotnej / *within the deadline set for providing feedback, the Employer does not take follow-up actions or does not provide feedback to the reporting person,*
 - b. zgłaszający ma uzasadnione podstawy by sądzić, że naruszenie prawa może stanowić bezpośrednie lub oczywiste zagrożenie dla interesu publicznego, w

szczegółności istnieje ryzyko nieodwracalnej szkody / *the reporting party has reasonable grounds to believe that the violation of law may constitute a direct or obvious threat to the public interest, in particular there is a risk of irreversible damage,*

- c. dokonanie zgłoszenia wewnętrznego, narazi zgłaszającego na działania odwetowe / *making an internal report will expose the reporting person to retaliation,*
- d. w przypadku dokonania zgłoszenia wewnętrznego istnieje niewielkie prawdopodobieństwo skutecznego przeciwdziałania naruszeniu prawa przez pracodawcę z uwagi na szczególne okoliczności sprawy, takie jak możliwość ukrycia lub zniszczenia dowodów lub możliwość istnienia zмовы między Pracodawcą a sprawcą naruszenia prawa lub udziału Pracodawcy w naruszeniu prawa. / *in the case of an internal report, there is little likelihood of effective prevention of the violation of the law by the employer due to the specific circumstances of the case, such as the possibility of concealing or destroying evidence or the possibility of collusion between the Employer and the perpetrator of the violation of the law or the Employer's participation in the violation of the law.*

§13. Ujawnienie publiczne / *Public disclosure*

1. Zgłaszający dokonujący ujawnienia publicznego podlega ochronie, jeżeli / *An applicant making a public disclosure is protected if:*
 - a. dokona zgłoszenia wewnętrznego, a następnie zgłoszenia zewnętrznego, a SEOYON a następnie organ publiczny w terminie na przekazanie informacji zwrotnej ustalonym w niniejszym Regulaminie, następnie zaś w terminie na przekazanie informacji zwrotnej ustalonym w procedurze zewnętrznej zgłaszania naruszeń prawa organowi publicznemu nie podejmą odpowiednich działań następczych lub nie prześlą zgłaszającemu informacji zwrotnej, lub / *reports internally and then reports externally, and SEOYON and then the public authority do not take appropriate follow-up actions within the deadline for providing feedback set in these Regulations, and then do not take appropriate follow-up actions within the deadline for providing feedback set in the external procedure for reporting violations of law to the public authority or fail to provide feedback to the reporter, or*
 - b. dokona od razu zgłoszenia zewnętrznego, a organ publiczny w terminie na przekazanie informacji zwrotnej ustalonym w swojej procedurze zgłaszania naruszeń prawa organowi publicznemu nie podejmie odpowiednich działań następczych lub nie prześle zgłaszającemu informacji zwrotnej / *makes an external report immediately and the public authority does not take appropriate follow-up actions or does not provide feedback to the reporting person within the*

deadline for providing feedback set in its procedure for reporting violations of law to a public authority

- chyba, że sygnalista nie podał adresu do kontaktu, na który należy przekazać taką informację / *unless the whistleblower did not provide a contact address to which such information should be forwarded.*


2. Wymogi, o których mowa w ust. 1, nie mają zastosowania, gdy zgłaszający ma uzasadnione podstawy, by sądzić, że / *The requirements referred to in section 1 shall not apply when the applicant has reasonable grounds to believe that:*
 - a. naruszenie może stanowić bezpośrednie lub oczywiste zagrożenie dla interesu publicznego, w szczególności gdy istnieje ryzyko nieodwracalnej szkody, lub / *the infringement may constitute a direct or obvious threat to the public interest, in particular where there is a risk of irreversible damage, or*
 - b. dokonanie zgłoszenia zewnętrznego narazi zgłaszającego na działania odwetowe, lub / *making an external report will expose the reporting person to retaliation, or*
 - c. w przypadku dokonania zgłoszenia zewnętrznego istnieje niewielkie prawdopodobieństwo skutecznego przeciwdziałania naruszeniu prawa z uwagi na szczególne okoliczności sprawy, takie jak możliwość ukrycia lub zniszczenia dowodów lub możliwość istnienia zмовы między organem publicznym a sprawcą naruszenia lub udziału organu publicznego w naruszeniu / *in the event of an external report, there is little likelihood of effective prevention of the infringement due to the specific circumstances of the case, such as the possibility of concealing or destroying evidence or the possibility of collusion between the public authority and the perpetrator of the infringement or the participation of the public authority in the infringement.*

§14. Zakaz działań odwetowych / Prohibition of retaliation

1. W SEOYON obowiązuje bezwzględny zakaz podejmowania działań odwetowych wobec sygnalisty oraz osoby pomagającej w dokonaniu zgłoszenia oraz osoby powiązanej z sygnalistą, który dokonał zgłoszenia wewnętrznego lub zewnętrznego lub ujawnienia publicznego. Zakaz obowiązuje również w przypadku, gdy przeprowadzone postępowanie sygnalizacyjne wykaże brak stwierdzenia naruszenia, o ile zgłoszenie naruszenia przez sygnalistę nastąpiło w dobrej wierze / *At SEOYON, a final prohibition against retaliation against whistleblowers and persons assisting in making a report and a registered person with a whistleblower who has been made in connection with an internal report or disclosure. Prohibition of occurrence in the event that whistleblowing proceedings are undertaken and demonstrate the absence of a violation, as long as the complaint is violated by the whistleblower in good faith.*

2. W związku z powyższym, zakazane jest podejmowanie jakichkolwiek działań o charakterze represyjnym, dyskryminacyjnym lub innego rodzaju niesprawiedliwe traktowanie sygnalisty lub osób, o których mowa w ust. 1, które to działania będą traktowane jako naruszenie niniejszej procedury i mogą skutkować odpowiedzialnością porządkową lub rozwiązaniem umowy łączącej dokonującego działań odwetowych z SEOYON / *Due to the above, it is prohibited to take any actions of a repressive, discriminatory nature or otherwise unfairly treat the whistleblower or persons referred to in section. 1, which actions will be treated as a violation of this procedure and may result in criminal liability or termination of the contract between the person committing retaliatory actions and SEOYON*
3. Jeżeli praca była, jest lub ma być świadczona na podstawie stosunku pracy, sygnalista nie może być niekorzystnie traktowany z powodu dokonania zgłoszenia lub ujawnienia publicznego, przy czym za niekorzystne traktowanie uważa się w szczególności / *If the work was, is or is to be provided on the basis of an employment relationship, the whistleblower may not be treated unfavorably due to reporting or public disclosure, and in particular unfavorable treatment is considered:*
 - a. odmowę nawiązania stosunku pracy / *refusal to establish an employment relationship,*
 - b. wypowiedzenie lub rozwiązanie bez wypowiedzenia stosunku pracy / *notice or termination of the employment relationship without notice,*
 - c. nie zawarcie umowy o pracę na czas określony lub umowy o pracę na czas nieokreślony po rozwiązaniu umowy o pracę na okres próbny, nie zawarcie kolejnej umowy o pracę na czas określony lub nie zawarcie umowy o pracę na czas nieokreślony, po rozwiązaniu umowy o pracę na czas określony – w sytuacji gdy pracownik miał uzasadnione oczekiwanie, że zostanie z nim zawarta taka umowa / *failure to conclude an employment contract for a fixed period or an employment contract for an indefinite period after the termination of the employment contract for a trial period, failure to conclude another employment contract for a fixed period or failure to conclude an employment contract for an indefinite period after the termination of the employment contract for a fixed period - when the employee had a reasonable expectation that such an agreement would be concluded with him*
 - d. obniżenie wynagrodzenia za pracę / *reducing remuneration for work,*
 - e. wstrzymanie awansu albo pominięcie przy awansowaniu / *suspension of promotion or omission from promotion,*
 - f. pominięcie przy przyznawaniu innych, niż wynagrodzenie świadczeń związanych z pracą lub obniżeniu wysokości tych świadczeń / *omission when granting work-related benefits other than remuneration or reducing the amount of these benefits,*
 - g. przeniesienie na niższe stanowisko pracy / *transfer to a lower job position.*

- h. zawieszenie w wykonywaniu obowiązków pracowniczych lub służbowych / *suspension from performing employee or official duties,*
- i. przekazanie innemu pracownikowi dotychczasowych obowiązków sygnalisty / *transferring the existing whistleblower duties to another employee,*
- j. niekorzystną zmianę miejsca wykonywania pracy lub rozkładu czasu pracy / *unfavorable change in the place of work or working time schedule,*
- k. negatywną ocenę wyników pracy lub negatywną opinię o pracy / *negative assessment of work results or negative opinion about work,*
- l. nałożenie lub zastosowanie środka dyscyplinarnego, w tym kary finansowej, lub środka o podobnym charakterze / *imposing or applying a disciplinary measure, including a financial penalty, or a similar measure,*
- m. przymus, zastraszanie lub wykluczenie / *coercion, intimidation or exclusion,*
- n. mobbing / *mobbing,*
- o. dyskryminację / *discrimination,*
- p. niekorzystne lub niesprawiedliwe traktowanie / *unfavorable or unfair treatment,*
- q. wstrzymanie udziału lub pominięcie przy typowaniu do udziału w szkoleniach podnoszących kwalifikacje zawodowe / *suspension of participation or omission from selection for participation in training to improve professional qualifications,*
- r. nieuzasadnione skierowanie na badanie lekarskie, w tym badania psychiatryczne, o ile przepisy odrębne przewidują możliwość skierowania pracownika na takie badanie / *unjustified referral for a medical examination, including psychiatric examination, unless separate regulations provide for the possibility of referring an employee to such an examination,*
- s. działanie zmierzające do utrudnienia znalezienia w przyszłości zatrudnienia w danym sektorze lub branży na podstawie nieformalnego lub formalnego porozumienia sektorowego lub branżowego / *action aimed at making it difficult to find future employment in a given sector or industry on the basis of an informal or formal sector or industry agreement,*
- t. spowodowanie straty finansowej w tym gospodarczej lub utraty dochodu / *causing financial loss, including economic loss, or loss of income,*
- u. wyrządzenie innej szkody niematerialnej, w tym naruszenie dóbr osobistych, w szczególności dobrego imienia sygnalisty / *causing other non-material damage, including infringement of personal rights, in particular the good name of the whistleblower,*

	REGULAMIN DOKONYWANIA ZGŁOSZEŃ WEWNĘTRZNYCH ORAZ OCHRONY OSÓB ZGŁASZAJĄCYCH REGULATIONS FOR MAKING INTERNAL REPORTS AND PROTECTION OF REPORTERS Opracował: Adam Krasicki	Strona/Page 28 of 43
		Wersja/Revision: 1
		Ważny od/Valid from: 25.09.2024

- chyba że Pracodawca udowodni, że kierował się obiektywnymi powodami / *unless the Employer proves that he was guided by objective reasons.*

4. Za niekorzystne traktowanie z powodu dokonania zgłoszenia lub ujawnienia publicznego uważa się także groźbę lub próbę zastosowania środka, o którym mowa powyżej, chyba że Pracodawca udowodni, że kierował się obiektywnymi powodami / *Unfavorable treatment due to reporting or public disclosure is also considered to be a threat or attempt to apply the measure referred to above, unless the Employer proves that he was guided by objective reasons.*
5. Postanowienia ust. 2-4 stosuje się odpowiednio do osoby pomagającej w dokonaniu zgłoszenia oraz osoby powiązanej z sygnalistą, jeżeli pozostają w stosunku pracy lub na innej podstawie świadczą pracę na rzecz SEOYON / *The provisions of section 2-4 shall apply accordingly to the person assisting in making the report and the person related to the whistleblower, if they are in an employment relationship or provide work for SEOYON on another basis.*

§15. Ochrona danych osobowych / *Personal data protection*

1. W celu przeprowadzenia procedury sygnalizacyjnej, SEOYON jako Administrator danych osobowych zbiera i przetwarza dane osobowe sygnalisty oraz osoby, której dotyczy zgłoszenie / *In order to carry out the whistleblowing procedure, SEOYON, as the Personal Data Administrator, collects and processes personal data of the whistleblower and the person concerned by the report.*
2. Przetwarzanie danych osobowych odbywa się zgodnie z przepisami Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (EU) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), a także z przepisami Ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych / *The processing of personal data is carried out in accordance with the provisions of Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation), as well as with the provisions of the Act of May 10, 2018 on the protection of personal data.*
3. Szczegółowe informacje na temat przetwarzania danych osobowych sygnalisty oraz osoby, której dotyczy zgłoszenie zostały wskazane w Klauzuli informacyjnej stanowiącej **Załącznik nr 6 do niniejszego Regulaminu** / *Detailed information on the processing of personal data of the whistleblower and the person concerned by the report is provided in the Information Clause constituting Attachment No. 6 to these Regulations.*

§16. Odpowiedzialność sygnalisty / *Whistleblower's liability*

1. Sygnalista podlega ochronie określonej w powszechnie obowiązujących przepisach oraz postanowieniach niniejszego Regulaminu od chwili dokonania zgłoszenia lub ujawnienia publicznego, pod warunkiem że miał uzasadnione podstawy by sądzić, że będąca przedmiotem zgłoszenia lub ujawnienia publicznego informacja o naruszeniu prawa jest prawdziwa w momencie dokonywania zgłoszenia lub ujawnienia publicznego i że informacja taka stanowi informację o naruszeniu prawa / *The whistleblower is subject to protection specified in generally applicable provisions and the provisions of these Regulations from the moment of reporting or public disclosure, provided that he or she had reasonable grounds to believe that the information on the violation of law that is the subject of the report or public disclosure is true at the time of reporting or public disclosure. public and that such information constitutes information about a violation of the law.*
2. W przypadku ustalenia, że sygnalista świadomie podał w zgłoszeniu nieprawdę lub zataił prawdę, może on zostać pociągnięty do odpowiedzialności porządkowej określonej w przepisach Kodeksu Pracy / *If it is determined that the whistleblower knowingly provided untruths in the report or concealed the truth, he or she may be held liable under the provisions of the Labor Code.*
3. Sygnalista dokonujący zgłoszenia lub ujawnienia publicznego nieprawdziwych informacji podlega odpowiedzialności karnej przewidzianej w powszechnie obowiązujących przepisach / *A whistleblower who reports or publicly discloses false information is subject to criminal liability provided for in generally applicable provisions.*

§17. Postanowienia końcowe / *Final provisions*

1. Regulamin wchodzi w życie po upływie 7 dni od dnia podania go do wiadomości osób wykonujących pracę w sposób przyjęty w SEOYON / *The Regulations enter into force after 7 days from the date of their notification to persons performing work in the manner adopted by SEOYON.*
2. Załączniki stanowią integralną część Regulaminu / *The Annexes constitute an integral part of the Regulations.*
3. Przeglądu Regulaminu dokonuje się systematycznie, nie rzadziej niż raz w roku. Odpowiedzialnym za w/w obowiązek jest Komisja ds. sygnalistów / *The Regulations are reviewed systematically, at least once a year. The Whistleblowers Commission is responsible for the above-mentioned obligation.*
4. W przypadku gdyby jakiegokolwiek postanowienia niniejszego Regulaminu były lub stały się nieważne, pozostała część Regulaminu zachowuje moc obowiązującą / *If any provisions of these Regulations are or become invalid, the rest of the Regulations shall remain in force..*

5. Regulamin udostępniony zostanie do wglądu w dziale HR / *The regulations will be available for viewing in the HR department.*
6. W sprawach nieuregulowanych niniejszym Regulaminem zastosowanie mają odpowiednie przepisy ustawy z dnia 14 czerwca 2024 r. o ochronie sygnalistów (Dz. U. 2024 poz. 928) Kodeksu pracy, Kodeksu postępowania karnego i Kodeksu karnego / In matters not regulated by these Regulations, the relevant provisions of the Act of June 14, 2024 on the protection of whistleblowers (Journal of Laws of 2024, item 928) of the Labor Code, the Code of Criminal Procedure and the Criminal Code shall apply.

(Podpis Prezesa Zarządu/
Signature of the President of the Board)

Załączniki:

- 1) Oświadczenie o zachowaniu poufności - WZÓR
- 2) Powołanie członka komisji ds. sygnalistów - WZÓR
- 3) Formularz zgłoszenia - WZÓR
- 4) Rejestr zgłoszeń - WZÓR
- 5) Protokół postępowania sygnalizacyjnego - WZÓR
- 6) Klauzula informacyjna dla sygnalisty oraz osoby, której dotyczy zgłoszenie

Attachments:

- 1) Confidentiality declaration - TEMPLATE
- 2) Appointment of a member of the whistleblower commission - SAMPLE
- 3) Application form - TEMPLATE
- 4) Register of applications - TEMPLATE
- 5) Signaling procedure protocol - TEMPLATE
- 6) Information clause for the whistleblower and the person concerned by the report



**REGULAMIN DOKONYWANIA
ZGŁOSZEŃ WEWNĘTRZNYCH ORAZ
OCHRONY OSÓB ZGŁASZAJĄCYCH**
REGULATIONS FOR MAKING INTERNAL
REPORTS AND PROTECTION OF
REPORTERS
Opracował: Adam Krasicki

Strona/Page 31 of 43

Wersja/Revision: 1

Ważny od/Valid from: 25.09.2024

Załącznik nr 1

Bażanowice, dnia _____

SEOYON E-HWA AUTOMOTIVE POLAND SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ
ul. Cieszyńska 1D, 43-440 Bażanowice
KRS: 0000427412
(dalej także: „SEOYON”)

OŚWIADCZENIE O ZACHOWANIU POUFNOŚCI - WZÓR

Ja, niżej podpisana/y _____ w związku z moim udziałem w procedurze sygnalizacyjnej w SEOYON w charakterze

członka komisji ds. Sygnalistów


oświadczam, że zapoznałem się z postanowieniami Regulaminu dokonywania zgłoszeń wewnętrznych oraz ochrony osób zgłaszających obowiązującego w SEOYON i niniejszym zobowiązuję się bezterminowo do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji oraz danych osobowych, które pozyskam i będę przetwarzać w trakcie postępowania sygnalizacyjnego oraz w trakcie wykonywania przeze mnie innych czynności związanych z dokonaniem zgłoszeniem lub ochroną sygnalisty, dotyczących w szczególności:

- 1) tożsamości sygnalisty,
- 2) tożsamości osoby, której dotyczy zgłoszenie,
- 3) danych osobowych oraz informacji wskazanych w zgłoszeniu,
- 4) danych osobowych oraz informacji wynikających z prac komisji ds. Sygnalistów.
- 5) danych osobowych osób pomagających dokonać zgłoszenia oraz danych osobowych osób powiązanych z sygnalistą.

Ponadto, zobowiązuję się do zachowania w tajemnicy sposobów zabezpieczenia przed udostępnianiem osobom trzecim w/w informacji oraz do zgłaszania Pracodawcy wszelkich dostrzeżonych przeze mnie przypadków naruszeń zachowania poufności.

Rozumiem, że w/w informacji nie wolno w żaden sposób ujawniać, przekazywać ani udostępniać osobom lub podmiotom trzecim.

.....
(podpis)

	REGULAMIN DOKONYWANIA ZGŁOSZEŃ WEWNĘTRZNYCH ORAZ OCHRONY OSÓB ZGŁASZAJĄCYCH REGULATIONS FOR MAKING INTERNAL REPORTS AND PROTECTION OF REPORTERS Opracował: Adam Krasicki	Strona/Page 32 of 43
		Wersja/Revision: 1
		Ważny od/Valid from: 25.09.2024

Attachment no. 1

Bażanowice, on _____

SEOYON E-HWA AUTOMOTIVE POLAND SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ
street Cieszyńska 1D, 43-440 Bażanowice
KRS: 0000427412
(hereinafter also: "SEOYON")

CONFIDENTIALITY STATEMENT - TEMPLATE

I, the undersigned _____ in relationship
with my participation in the signaling procedure at SEOYON in my capacity

member of the whistleblower commission

I declare that I have read the provisions of the Regulations on internal reporting and protection of reporting persons applicable at SEOYON and I hereby undertake indefinitely to keep secret all information and personal data that I obtain and process during the whistleblowing proceedings and while performing other activities. related to the report or protection of the whistleblower, in particular:

- 1) identity of the whistleblower,
- 2) the identity of the person concerned by the report,
- 3) personal data and information indicated in the notification,
- 4) personal data and information resulting from the work of the whistleblower committee.
- 5) personal data of persons helping to make a report and personal data of persons associated with the whistleblower.

Moreover, I undertake to keep secret the methods of protection against disclosing the above-mentioned information to third parties and to report to the Employer any cases of confidentiality violations that I notice.

I understand that the above-mentioned information may not be disclosed, transferred or made available to third parties or entities in any way.

.....
(signature)



**REGULAMIN DOKONYWANIA
ZGŁOSZEŃ WEWNĘTRZNYCH ORAZ
OCHRONY OSÓB ZGŁASZAJĄCYCH**
REGULATIONS FOR MAKING INTERNAL
REPORTS AND PROTECTION OF
REPORTERS
Opracował: Adam Krasicki

Strona/Page 33 of 43

Wersja/Revision: 1

Ważny od/Valid from: 25.09.2024

Załącznik nr 2

Bażanowice, dnia

SEOYON E-HWA AUTOMOTIVE POLAND SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ
ul. Cieszyńska 1D, 43-440 Bażanowice
KRS: 0000427412
(dalej także: „SEOYON”)

POWOŁANIE CZŁONKA KOMISJI - WZÓR

Niniejszym, działając na podstawie Regulaminu dokonywania zgłoszeń wewnętrznych oraz ochrony osób zgłaszających obowiązującego w SEOYON powołuję Panią/Pana do pełnienia funkcji członka **komisji ds. Sygnalistów** od dnia

Tym samym, **upoważniam Panią/Pana do przetwarzania danych osobowych** (w tym szczególnych kategorii danych osobowych) wszystkich osób związanych z prowadzonymi postępowaniami sygnalizacyjnymi tj. W szczególności danych sygnalisty, osoby, której dotyczy zgłoszenie, świadków, w formie papierowej oraz elektronicznej, zgodnie z art. 29 ROZPORZĄDZENIA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. W sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (dalej także: Rozporządzenie).

Upoważniony obowiązany jest do przestrzegania przepisów Rozporządzenia oraz Ustawy z dnia 10 maja 2018 r. O ochronie danych osobowych oraz innych przepisów dotyczących przetwarzania danych osobowych, **jak również wewnętrznych procedur** stosowanych w SEOYON, tj. W szczególności jest zobowiązany do:

- a) zachowania w poufności i nieudostępniania danych osobowych, do których uzyska dostęp w trakcie wykonywania swoich obowiązków, a także sposobów ich zabezpieczenia, zarówno w czasie trwania zatrudnienia/świadczenia usług na rzecz SEOYON jak również po ustaniu zatrudnienia/zakończenia świadczenia usług na rzecz SEOYON;
- b) chronienia danych osobowych przed dostępem do nich osób nieupoważnionych, przed ich zniszczeniem lub nielegalnym ujawnieniem.

Naruszenie wskazanych powyżej obowiązków może skutkować poniesieniem odpowiedzialności na podstawie SEOYON oraz może stanowić ciężkie naruszenie obowiązków pracowniczych i być podstawą rozwiązania umowy o pracę w trybie art. 52 Kodeksu pracy (w przypadku pracowników).

Upoważnienie obowiązuje do czasu odwołania.

.....
(podpis pracodawcy
lub osoby upoważnionej)

Niniejszym, oświadczam, że:

1. zapoznałam/em się z powyższymi informacjami, w tym z upoważnieniem do przetwarzania danych udzielonym mi przez SEOYON;

2. zapoznałam/em się i rozumiem przepisy dotyczące ochrony danych osobowych, w tym, zawarte w Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) w Ustawie z dnia 10 maja 2018 r. O ochronie danych osobowych (Dz.U. z 2019 r. Poz. 1781 z późn. Zm.) (dalej „Ustawa o ochronie danych osobowych”), innych przepisach dotyczących przetwarzania danych osobowych, a także zapoznałam/em się i rozumiem zasady ochrony danych osobowych obowiązujące w SEOYON;
3. w czasie wykonywania swoich obowiązków służbowych zobowiązuję się do zapewnienia ochrony danym osobowym przetwarzanym w związku z prowadzonymi postępowaniami sygnalizacyjnymi w SEOYON, zachowania w tajemnicy wszelkich danych osobowych, które będą przetwarzać oraz do zachowania w tajemnicy sposobów zabezpieczenia przed udostępnianiem osobom trzecim, nieuprawnionym zabraniam, uszkodzeniem, nieuzasadnioną modyfikacją, zniszczeniem danych osobowych oraz wszelkich innych tego rodzaju przypadków; powyższe, zobowiązuję się przestrzegać również po ustaniu zatrudnienia/zakończenia świadczenia usług na rzecz SEOYON;
4. zobowiązuję się również do zgłaszania SEOYON wszelkich przypadków naruszeń zasad przetwarzania danych osobowych, których jestem świadkiem;
5. zostałam/em przeszkolony w zakresie przepisów dotyczących ochrony danych osobowych oraz środków technicznych i organizacyjnych stosowanych przy przetwarzaniu danych w SEOYON,
6. zostałam/em pouczony przez Administratora Danych Osobowych m. In. O treści art. 107 ust. 1 i 2 oraz art. 108 Ustawy o ochronie danych osobowych zgodnie z którym:

Art. 107 Ustawy o ochronie danych osobowych:

1. *Kto przetwarza dane osobowe, choć ich przetwarzanie nie jest dopuszczalne albo do ich przetwarzania nie jest uprawniony, podlega grzywnie, karze ograniczenia wolności albo pozbawienia wolności do lat dwóch.*
2. *Jeżeli czyn określony w ust. 1 dotyczy danych ujawniających pochodzenie rasowe lub etniczne, poglądy polityczne, przekonania religijne lub światopoglądowe, przynależność do związków zawodowych, danych genetycznych, danych biometrycznych przetwarzanych w celu jednoznacznego zidentyfikowania osoby fizycznej, danych dotyczących zdrowia, seksualności lub orientacji seksualnej, podlega grzywnie, karze ograniczenia wolności albo pozbawienia wolności do lat trzech.*

Art. 108 Ustawy o ochronie danych osobowych:

1. *Kto udaremnia lub utrudnia kontrolującemu prowadzenie kontroli przestrzegania przepisów o ochronie danych osobowych, podlega grzywnie, karze ograniczenia wolności albo pozbawienia wolności do lat dwóch.*

.....
(podpis Upoważnionego)



**REGULAMIN DOKONYWANIA
ZGŁOSZEŃ WEWNĘTRZNYCH ORAZ
OCHRONY OSÓB ZGŁASZAJĄCYCH**
REGULATIONS FOR MAKING INTERNAL
REPORTS AND PROTECTION OF
REPORTERS
Opracował: Adam Krasicki

Strona/Page 35 of 43

Wersja/Revision: 1

Ważny od/Valid from: 25.09.2024

Attachment no. 2

Bażanowice, date _____

SEOYON E-HWA AUTOMOTIVE POLAND SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ
ul. Cieszyńska 1D, 43-440 Bażanowice
KRS: 0000427412
(dalej także: „SEOYON”)

APPOINTMENT OF A MEMBER OF THE COMMITTEE

Hereby, acting under the Regulations on internal reporting and protection of reporting persons applicable in SEOYON, I appoint Ms./Mr. _____ to serve as a member of the whistleblower committee from _____.


Thereby, I authorize Ms./Mr. to process personal data (including special categories of personal data) of all persons related to the conducted whistleblowing proceedings, i.e. in particular the data of the whistleblower, the person concerned by the report, witnesses, in paper and electronic form, in accordance with Article 29 of the REGULATION OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL (EU) 2016/679 of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation) (hereinafter also referred to as the Regulation).

The Authorized Person is obliged to comply with the provisions of the Regulation and the Act of 10 May 2018 on the Protection of Personal Data and other provisions regarding the processing of personal data, as well as internal procedures applied in SEOYON, i.e. in particular, they are obliged to:

- a) maintain confidentiality and not disclose personal data to which they gain access during the performance of their duties, as well as the methods of securing them, both during the term of employment/provision of services to SEOYON and after termination of employment/completion of provision of services to SEOYON;
- b) protect personal data against access by unauthorized persons, against their destruction or illegal disclosure.

Violation of the above-mentioned obligations may result in liability under SEOYON and may constitute a serious breach of employee duties and be grounds for termination of the employment contract under Article 52 of the Labor Code (in the case of employees). The authorization is valid until revoked.

.....
(signature of employer
or authorized person)

	REGULAMIN DOKONYWANIA ZGŁOSZEŃ WEWNĘTRZNYCH ORAZ OCHRONY OSÓB ZGŁASZAJĄCYCH REGULATIONS FOR MAKING INTERNAL REPORTS AND PROTECTION OF REPORTERS Opracował: Adam Krasicki	Strona/Page 36 of 43
		Wersja/Revision: 1
		Ważny od/Valid from: 25.09.2024

I hereby declare that:

1. I have read the above information, including the authorization to process data granted to me by SEOYON;
2. I have read and understand the provisions on the protection of personal data, including those contained in Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation) in the Act of 10 May 2018 on the Protection of Personal Data (Journal of Laws of 2019, item 1781, as amended) (hereinafter "Personal Data Protection Act"), other provisions on the processing of personal data, and I have read and understand the principles of personal data protection applicable in SEOYON;
3. during the performance of my official duties, I undertake to ensure the protection of personal data processed in connection with the signalling proceedings conducted in SEOYON, to keep confidential all personal data that I will process and to keep confidential the methods of securing against disclosure to third parties, unauthorized removal, damage, unjustified modification, destruction of personal data and any other such cases; I undertake to comply with the above also after termination of employment/termination of the provision of services to SEOYON;
4. I also undertake to report to SEOYON any cases of violations of the principles of personal data processing that I witness;
5. I have been trained in the provisions on the protection of personal data and the technical and organizational measures used in the processing of data in SEOYON,
6. I have been instructed by the Personal Data Administrator, among others, on the content of art. 107 sec. 1 and 2 and art. 108 of the Personal Data Protection Act, according to which:

Art. 107 of the Personal Data Protection Act:

1. *Whoever processes personal data, although their processing is not permitted or is not authorized to process them, shall be subject to a fine, restriction of liberty or imprisonment for up to two years.*
2. *If the act specified in sec. 1 concerns data revealing racial or ethnic origin, political opinions, religious or ideological beliefs, trade union membership, genetic data, biometric data processed for the purpose of unambiguous identification of a natural person, data concerning health, sexuality or sexual orientation, shall be subject to a fine, restriction of liberty or imprisonment for up to three years.*

Art. 108 of the Personal Data Protection Act:

1. *Whoever prevents or hinders the inspector from conducting an inspection of compliance with the provisions on the protection of personal data shall be subject to a fine, restriction of liberty or imprisonment for up to two years.*

(signature of the Authorized Person)



**REGULAMIN DOKONYWANIA
ZGŁOSZEŃ WEWNĘTRZNYCH ORAZ
OCHRONY OSÓB ZGŁASZAJĄCYCH**
REGULATIONS FOR MAKING INTERNAL
REPORTS AND PROTECTION OF
REPORTERS
Opracował: Adam Krasicki

Strona/Page 37 of 43

Wersja/Revision: 1

Ważny od/Valid from: 25.09.2024

Załącznik nr 3/ Attachment no. 3

**SEOYON E-HWA AUTOMOTIVE POLAND
SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ
ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ**
ul. Cieszyńska 1D,
43-440 Bażanowice

FORMULARZ ZGŁOSZENIA - WZÓR

1.	Data dokonania zgłoszenia/ Date of submission:
2.	Dane zgłaszającego / Applicant's details: (imię, nazwisko, stanowisko)/ (name, surname, position)
3.	Treść zgłoszenia / Content of the report: (opis sytuacji, okoliczności, daty oraz miejsca zaistnienia/potencjalnego naruszenia prawa, wskazanie osoby lub osób, których dotyczy zgłoszenie) / (description of the situation, circumstances, date and place of occurrence/potential violation of law, indication of the person or persons concerned by the report):
4.	Ewentualne dowody i świadkowie / Possible evidence and witnesses:

Oświadczam, że znana jest mi procedura sygnalizacyjna obowiązująca w SEOYON z siedzibą w Bażanowicach wskazana w Regulaminie dokonywania zgłoszeń wewnętrznych oraz ochrony osób zgłaszających, a niniejsze zgłoszenie składam działając w dobrej wierze tzn. będąc przekonanym, że zawarte w nim informacje są prawdziwe. / I declare that I am familiar with the whistleblowing procedure in force at SEOYON based in Bażanowice, as specified in the Regulations on making internal reports and protection of reporting persons, and I am submitting this report acting in good faith, i.e. being convinced that the information contained therein is true.

(podpis sygnalisty)



**REGULAMIN DOKONYWANIA
ZGŁOSZEŃ WEWNĘTRZNYCH ORAZ
OCHRONY OSÓB ZGŁASZAJĄCYCH**
REGULATIONS FOR MAKING INTERNAL
REPORTS AND PROTECTION OF
REPORTERS
Opracował: Adam Krasicki

Strona/Page 39 of 43

Wersja/Revision: 1

Ważny od/Valid from: 25.09.2024

Załącznik nr 5/Attachment no 5

**SEOYON E-HWA AUTOMOTIVE POLAND
SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ
ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ**
ul. Cieszyńska 1D
43-440 Bażanowice

PROTOKÓŁ POSTĘPOWANIA SYGNALIZACYJNEGO/ SIGNALING PROCEDURE PROTOCOL - WZÓR

1.	Numer sprawy/ <i>Case number:</i>
2.	Weryfikacja formalna zgłoszenia / <i>Formal verification of the application:</i> (rozstrzygnięcie i uzasadnienie) / <i>(decision and justification)</i>
3.	Postępowanie przygotowawcze/ <i>Preparatory proceedings:</i> (opis podjętych czynności, ewentualne działania natychmiastowe)/ <i>(description of actions taken, possible immediate actions)</i>
4.	Postępowanie wyjaśniające / <i>Investigation:</i> (opis podjętych czynności) / <i>(description of actions taken)</i>
5.	Rodzaj ostatecznego rozstrzygnięcia / <i>Type of final decision:</i>
6.	Zastosowane/wnioskowane środki do zastosowanie wobec osoby, której dotyczy zgłoszenie/ <i>Measures applied/requested to be applied to the person concerned by the report:</i>
7.	Data sporządzenia protokołu/ <i>Date of preparation of the protocol:</i>

(podpisy członków komisji ds. sygnalistów/ *signatures of members of the whistleblower commission*)

Załącznik nr 6

KLAUZULA INFORMACYJNA

**- dla sygnalisty, osoby, której dotyczy zgłoszenie, osoby pomagającej w dokonaniu zgłoszenia
oraz osoby powiązanej z sygnalistą**

Na podstawie art. 13 ust. 1 i 2 a także art. 14 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (dalej: „RODO”), chcielibyśmy przekazać Pani/Panu kilka ważnych informacji.

PRZETWARZANIE DANYCH

W ramach prowadzenia postępowania sygnalizacyjnego zgodnie z Regulaminem przyjmowania wewnętrznych zgłoszeń naruszeń prawa oraz podejmowania działań następczych w SEOYON obowiązującym w SEOYON E-HWA AUTOMOTIVE POLAND SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ z siedzibą w Bażanowicach, przetwarzane są dane osobowe, w szczególności następujących osób:

- sygnalistów (osób, które dokonały zgłoszenia),
- osób, których zgłoszenie dotyczy (osób wskazanych przez sygnalistę),
- osób pomagających sygnaliście w dokonaniu zgłoszenia,
- osób, które mogą doświadczyć działań odwetowych (osób powiązanych z sygnalistą).

ADMINISTRATOR DANYCH OSOBOWYCH

Administratorem danych osobowych, czyli podmiotem, który decyduje o środkach i celach przetwarzania danych osobowych jest **SEOYON E-HWA AUTOMOTIVE POLAND SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ z siedzibą w Bażanowicach, REGON: 242987065, NIP: 5482660446, KRS: 0000427412, tel. +48 33 43 21 719, e-mail: recepcja@seoyoneh.pl (dalej także: „Administrator”)**.

Może Pani/Pan skontaktować się ze Administratorem w następujących formach:

- w formie pisemnej poprzez skierowanie pisma na powyżej wskazany adres siedziby Administratora,
- w formie elektronicznej poprzez wykorzystanie powyżej wskazanego adresu e-mail,
w formie telefonicznej poprzez wykorzystanie powyżej wskazanego numeru telefonu

Dane Inspektora Ochrony Danych:
imię i nazwisko Bartłomiej Czauderna
e-mail: iod@seoyoneh.pl

PODSTAWA PRAWNA, CELE, ZAKRES PRZETWARZANIA

Przetwarzamy Pani/Pana dane na podstawie następujących przepisów RODO:

- art. 6 ust. 1 lit. c RODO, gdyż jest to niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na Administratorze, który wynika z ustawy z dnia 14 czerwca 2024 r. o ochronie sygnalistów (Dz. U. 2024 poz. 928);
- art. 9 ust. 2 lit. g RODO, gdyż jest to niezbędne ze względów związanych z ważnym interesem publicznym na podstawie Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady Europy nr 2019/1937 z dnia 23 października 2019 r. w sprawie ochrony osób zgłaszających naruszenia prawa Unii oraz ustawy z dnia 14 czerwca 2024 r. o ochronie sygnalistów (Dz. U. 2024 poz. 928) – o ile dane szczególnej kategorii zostaną przekazane ADO.

KATEGORIE DANYCH ORAZ SPOSÓB ICH POZYSKANIA

Administrator przetwarza w szczególności następujące kategorie danych osobowych:

- dane pozwalające ustalić tożsamość danej osoby (np. imię i nazwisko, stanowisko),
- dane kontaktowe (np. adres e-mail, numer telefonu, adres zamieszkania),
- dane przekazane przez sygnalistę w zgłoszeniu.

Administrator przetwarza dane osobowe pozyskane z następujących źródeł:

- otrzymane bezpośrednio od osoby, której dane dotyczą tj. sygnalisty,
- otrzymane nie bezpośrednio od osoby, której dane dotyczą tj. dane osoby, której dotyczy zgłoszenie poprzez ich wskazanie przez sygnalistę.



**REGULAMIN DOKONYWANIA
ZGŁOSZEŃ WEWNĘTRZNYCH ORAZ
OCHRONY OSÓB ZGŁASZAJĄCYCH**
REGULATIONS FOR MAKING INTERNAL
REPORTS AND PROTECTION OF
REPORTERS
Opracował: Adam Krasicki

Strona/Page 41 of 43

Wersja/Revision: 1

Ważny od/Valid from: 25.09.2024

ODBIORCY DANYCH

Administrator zapewnia poufność Pani/Pana danych wskazanych w zgłoszeniu, a dane te mogą być udostępnione jedynie podmiotom uprawnionym do tego na podstawie przepisów prawa oraz podmiotom z nami współpracującym, z którymi zawarliśmy odpowiednie umowy powierzenia danych osobowych, takimi, jak np. Henry Schein Services GmbH z siedzibą w Berlinie, Niemcy; dostawca usług IT.

OKRES PRZECHOWYWANIA

Pani/Pana dane przetwarzane w związku z przyjęciem zgłoszenia lub podjęciem działań następczych oraz dokumenty związane z tym zgłoszeniem będą przechowywane przez okres 3 lat po zakończeniu roku kalendarzowego, w którym przekazano zgłoszenie lub zakończono działania następcze, lub po zakończeniu postępowań zainicjowanych tymi działaniami, który to okres wynika z powszechnie obowiązujących przepisów. Dane osobowe, które nie mają znaczenia dla rozpatrywania zgłoszenia, nie są zbierane, a w razie przypadkowego zebrania są niezwłocznie usuwane. Usunięcie tych danych osobowych następuje w terminie 14 dni od chwili ustalenia, że nie mają one znaczenia dla sprawy.

Dane osobowe wpisane do Rejestru zgłoszeń będą przechowywane przez okres 3 lat po zakończeniu roku kalendarzowego, w którym zakończono działania następcze, lub po zakończeniu postępowań zainicjowanych tymi działaniami.

Ponieważ Pani/Pana dane są przetwarzane na podstawie prawnie uzasadnionego interesu Administratora, mogą być również przetwarzane do czasu wniesienia przez Panią/Pana sprzeciwu na zasadach określonych w art. 21 RODO.

PRAWA OSÓB, KTÓRYCH DANE DOTYCZĄ

W każdej chwili ma Pani/Pan prawo:

- uzyskania od Administratora potwierdzenia, czy przetwarza Pani/Pana dane osobowe, a także prawo dostępu do tych danych, w tym żądania wydania ich kopii (art. 15 RODO),
- żądania sprostowania Pani/Pana danych osobowych, jeżeli są nieprawidłowe, lub ich uzupełnienia (art. 16 RODO),
- żądania niezwłocznego usunięcia dotyczących Pani/Pana danych osobowych (art. 17 RODO),
- żądania ograniczenia przetwarzania Pani/Pana danych osobowych (art. 18 RODO),
- przenoszenia danych osobowych (art. 20 RODO).

Ma Pani/Pan także prawo wniesienia sprzeciwu w dowolnym momencie, z przyczyn wskazanych w art. 21 RODO, w zakresie przetwarzania Pani/Pana danych osobowych opartych na art. 6 ust. 1 lit. f RODO.

Ma Pani/Pan również prawo wnieść skargę do organu nadzorczego, w przypadku powzięcia informacji o niezgodnym z prawem przetwarzaniu danych przez Administratora. Organem nadzorczym, ustanowionym na podstawie przepisów ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa.

PROFILOWANIE I ZAUTOMATYZOWANE DECYZJE

Nie podejmujemy zautomatyzowanych decyzji i nie stosujemy profilowania w odniesieniu do Pani/Pana danych.

Informujemy, że Pani/Pana dane osobowe mogą zostać przekazane do państwa trzeciego (przez państwo trzecie należy rozumieć kraje spoza UE i EOG). Podstawą takiego transferu są standardowe klauzule umowne zatwierdzone przez Komisję Europejską. Jednakże, gdyby w jakimkolwiek przypadku Administrator nie byłby związany standardowymi klauzulami umownymi, podstawą transferu będzie art. 49 ust. 1 lit. a RODO. Administrator informuje, że przekazanie danych osobowych poza obszar EOG niesie ze sobą ryzyko niekontrolowanego przetwarzania danych lub ich utraty.

DOBROWOLNOŚĆ LUB OBOWIĄZEK PODANIA DANYCH

W przypadku, gdy jesteś sygnalistą lub osobą pomagającą sygnaliście w dokonaniu zgłoszenia

Podanie danych osobowych jest niezbędne do dokonania zgłoszenia w ramach procedury sygnalizacyjnej oraz jego skutecznego rozpatrzenia. Brak podania danych osobowych skutkuje pozostawieniem zgłoszenia bez rozpatrywania.



**REGULAMIN DOKONYWANIA
ZGŁOSZEŃ WEWNĘTRZNYCH ORAZ
OCHRONY OSÓB ZGŁASZAJĄCYCH
REGULATIONS FOR MAKING INTERNAL
REPORTS AND PROTECTION OF
REPORTERS**
Opracował: Adam Krasicki

Strona/Page 42 of 43

Wersja/Revision: 1

Ważny od/Valid from: 25.09.2024

Attachment no 6

INFORMATION CLAUSE

**- for the whistleblower, the person concerned by the report, the person helping to make the report
and the person associated with the whistleblower**

Based on Article 13 paragraphs 1 and 2 and Article 14 paragraphs 1 and 2 of Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation) (hereinafter referred to as "GDPR"), we would like to provide you with some important information.

DATA PROCESSING

As part of the whistleblowing procedure in accordance with the Regulations for receiving internal reports of violations of law and taking follow-up actions in SEOYON applicable in SEOYON E-HWA AUTOMOTIVE POLAND SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ with its registered office in Bażanowice, personal data are processed, in particular of the following persons:

- a) whistleblowers (persons who made the report),
- b) persons to whom the report relates (persons indicated by the whistleblower),
- c) persons helping the whistleblower in making the report,
- d) d) persons who may experience retaliatory actions (persons associated with the whistleblower).

PERSONAL DATA ADMINISTRATOR

The personal data controller, i.e. the entity that decides on the means and purposes of personal data processing is SEOYON E-HWA AUTOMOTIVE POLAND SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ with its registered office in Bażanowice, REGON: 242987065, NIP: 5482660446, KRS: 0000427412, tel. +48 33 43 21 719, e-mail: recepcja@seoyoneh.pl (hereinafter also referred to as the "Controller"). You can contact the Administrator in the following forms:

- a) in writing by sending a letter to the above address of the Administrator's registered office,
 - b) in electronic form by using the above e-mail address,
- by telephone by using the above telephone number

Data Protection Inspector's details:

name and surname Bartłomiej Czauderna
e-mail: iod@seoyoneh.pl

LEGAL BASIS, PURPOSES, SCOPE OF PROCESSING

We process your data on the basis of the following provisions of the GDPR:

- a) Article 6 paragraph 1 letter c of the GDPR, as it is necessary to fulfil the legal obligation incumbent on the Controller, which results from the Act of 14 June 2024 on the protection of whistleblowers (Journal of Laws 2024, item 928);
- b) d) Article 9 paragraph 2 letter g of the GDPR, as it is necessary for reasons related to important public interest under the Directive of the European Parliament and of the Council No. 2019/1937 of 23 October 2019 on the protection of persons reporting breaches of EU law and the Act of 14 June 2024 on the protection of whistleblowers (Journal of Laws 2024, item 928) - provided that special category data are transferred to the ADO.

DATA CATEGORIES AND THE METHOD OF PROCESSING THEM

The Administrator processes in particular the following categories of personal data:

- a) data allowing for the identification of a given person (e.g. name and surname, position),
- b) contact details (e.g. e-mail address, telephone number, address of residence),
- c) data provided by the whistleblower in the report.

The Administrator processes personal data obtained from the following sources:

- a) received directly from the data subject, i.e. the whistleblower,
- b) received indirectly from the data subject, i.e. data of the person concerned by the report through their indication by the whistleblower.



**REGULAMIN DOKONYWANIA
ZGŁOSZEŃ WEWNĘTRZNYCH ORAZ
OCHRONY OSÓB ZGŁASZAJĄCYCH**
REGULATIONS FOR MAKING INTERNAL
REPORTS AND PROTECTION OF
REPORTERS
Opracował: Adam Krasicki

Strona/Page 43 of 43

Wersja/Revision: 1

Ważny od/Valid from: 25.09.2024

DATA RECIPIENTS

The Administrator ensures the confidentiality of your data indicated in the notification, and this data can only be made available to entities authorized to do so under the provisions of law and entities cooperating with us, with which we have concluded appropriate personal data entrustment agreements, such as Henry Schein Services GmbH with its registered office in Berlin, Germany; IT service provider.

STORAGE PERIOD

Your data processed in connection with the receipt of a notification or taking follow-up action and documents related to this notification will be stored for a period of 3 years after the end of the calendar year in which the notification was submitted or the follow-up action was completed, or after the proceedings initiated by these actions were completed, which period results from generally applicable provisions. Personal data that are not relevant to the consideration of the notification are not collected, and in the event of accidental collection, they are immediately deleted. The deletion of this personal data takes place within 14 days from the moment it is determined that they are not relevant to the case.

Personal data entered in the Register of notifications will be stored for a period of 3 years after the end of the calendar year in which the follow-up action was completed, or after the proceedings initiated by these actions are completed.

Since your data are processed on the basis of the legitimate interest of the Administrator, they may also be processed until you file an objection under the principles specified in Article 21 of the GDPR.

DATA SUBJECT RIGHTS

At any time, you have the right to:

- obtain confirmation from the Administrator whether you are processing your personal data, as well as the right to access this data, including requesting a copy thereof (Article 15 of the GDPR),
- request the rectification of your personal data, if it is incorrect, or its completion (Article 16 of the GDPR),
- request the immediate deletion of your personal data (Article 17 of the GDPR),
- request the restriction of the processing of your personal data (Article 18 of the GDPR),
- transfer of personal data (Article 20 of the GDPR).

You also have the right to object at any time, for the reasons indicated in Article 21 of the GDPR, to the processing of your personal data based on Article 6 paragraph 1 letter f of the GDPR.

You also have the right to lodge a complaint with the supervisory authority in the event of receiving information about unlawful processing of data by the Administrator. The supervisory authority, established under the provisions of the Act of 10 May 2018 on the protection of personal data, is the President of the Office for Personal Data Protection, ul. Stawki 2, 00-193 Warsaw.

PROFILING AND AUTOMATED DECISIONS

We do not make automated decisions and do not use profiling in relation to your data.

We inform you that your personal data may be transferred to a third country (a third country should be understood as countries outside the EU and EEA). The basis for such transfer are standard contractual clauses approved by the European Commission. However, if in any case the Administrator is not bound by the standard contractual clauses, the basis for the transfer will be Article 49 paragraph 1 letter a of the GDPR. The Administrator informs that the transfer of personal data outside the EEA carries the risk of uncontrolled data processing or loss.

VOLUNTARY OR OBLIGATION TO PROVIDE DATA

If you are a whistleblower or a person helping a whistleblower to make a report

Providing personal data is necessary to submit a report within the signaling procedure and to have it effectively considered. Failure to provide personal data will result in the report not being considered.